

Dialuna Augustus 10 2015 -Edicion-8 Vol.1949500 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

SEGUN JUAN DAVID:

SITUACION DI FINANZAS TA MIHOR AWE COMPARA CU 2009

TUR COS TA MUSTRA CU EL'A SUFRI UN DAÑO CEREBRAL PERMANENTE



Gabinete Mike Eman 2 a destrui cartera di e clase trahador y di pueblo!

Empleadonan di Cool Casino ta sigui demostra nan malcontento

Situacion ta keda tenso



Economista Randall Croes

Turismo Venezolano tin un efecto positivo pa economia di Aruba

SALARIO DI FUTBOLISTA A LEK...

Schaal 3, dienstjaar 4.

E fracaso di OO y Carubbean Fest:

Carubbian Festival: Kico a para di e promesanan di Minister Otmar Oduber?

Parlamentarionan di AVP no por cana mas den pueblo

Baba a haye den problema serio den tienda

Homber furioso a grit'e y hera pas'e un wanta

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:

Gabinete Mike Eman 2 a destrui cartera di e clase trahador y di pueblo!

Gabinete Mike Eman 2 a hiba un maneho irresponsabel di derocha placa di pueblo, fia placa cu e consecuencia cu awe nos ta pais ta BANCAROTA. Ta masha facil gasta placa cu no ta di bo y ta esey Mike Eman y su gobierno a haci. E arte no ta gasta: sino con ta paga bek y kende ta paga bek. Awe nos tur ta sintiendo e consecuencia di e maneho aki. Gobierno kier bisa e clase trahador cu el'a dune yen di placa y yen di otro beneficio pero loke e gobierno aki no ta bisa e clase trahador kico el'a perde y kico gobierno a kita for di dje. Tur ora gobierno ta papia di e reforma di e fondo di AOV y e reforma di APFA. E reforma di AOV ta e pueblo mester a entrega y mescos ta conta pa APFA. Manera cu Gabinete Eman 2 a sinta su segundo termino, sabiendo e desaster financiero cu pais Aruba ta aden nan a scoge pa resolve tur nan problemanan, hincando man den saco di pueblo. Awor ta e pueblo lo bay wordo sacrifica pa soluciona tur e problemanan financiero cu pais Aruba ta aden. E promer decision di e gobierno aki tabata pa pone pueblo traha mas, paga mas y entrega mas. Nan a aumenta e prima di AOV cu 30%, pone e pueblo traha te cu 65 aña y pone un pareha cas entrega mas di 110.000 florin cu nan tabata tin derecho riba dje.

Awe e mesun Mike Eman ta papia cu el'a soluciona e problema di APFA. Loke el'a haci ta castiga e clase trahador, den e caso aki e ambtenaar y saca 300 miyon florin for di e ambtenaarnan. Awe ora un ambtenaar baha cu pensioen no solamente e mester bay traha te cu 65 aña, sino lo bay cobra 50% menos na pensioen. Bo ta kere ta husto pa gobierno kita asina tanto for di e clase trahador y abusa di nan manera ta e caso na e momentonan aki. Banda di esaki Mike Eman y su gobierno a introduci un cantidad di medida y ta haciendo Aruba impagabel y dificil pa pueblo por biba. Unda cu bo bira tur hende ta kehando y nos florin a devalua caba mirando



cu 100 florin no bal nada mas. E costo di bida halto ta wordo sinti tur caminda, den tur famia. E calidad inferior di bida bo ta waak e na e deterioro di nos pais. Un pais cu mester ta un pais di 5 strea, awe ta un pais out of control. Un pais caminda no tin control di prijs, no tin control riba illegalidad, no tin control riba criminalidad y no tin control mas con abuso ta wordo haci contra trahadornan.

E poder di compra a sufri y ta sufriendo enormemente bao di e maneho e maneho di Mike Eman y su gobierno. Mike Eman a perde tur nocion di realidad, el'a perde compasion pa e ser humano y no ta interes'e den nada pa brinda nos pueblo un mihor calidad di bida. Nos pueblo merece un gobierno cu tin un vision pa traha pa pueblo, un vision pa pone prioridad na e problemanan real di nos pais. Pa 6 aña largo caba e gobierno inhumano aki NO a traha ni 1 cas social. Tin miles di persona ta biba na Aruba cu no tin e forza financiero pa traha un cas y a ta haci peticion pa un cas social pero e gobierno anti-social aki no ta interesa esaki. Loke nan ta sigui haci ta viaha, sigui malgasta, sigui dericha envez di reduci gastonan di gobierno. No ta husto pa sigui castiga y strangula pueblo cu medida anto gobierno keto bay ta mantene su mes na 9 minister. Bo no por sigui destrui bo pais, anto SI tin placa pa 1 tram mas, SI tin placa pa Mike Eman sigui viaha, SI tin placa pa sigui organiza Green Conference. Nos a bisa y nos ta keda vigila tur dia cual ta e siguiente medida contra pueblo pasobra nos NO lo acepta ningun medida mas tanten gobierno mes NO ta duna di su banda! E abuso y deroche di placa di pueblo aki mester caba!

Polis a logra gara dos bendedor di droga

Durante control diadomingo pa 12:10, den e hotzone Polis a mira e conocirnan di Polis J.C.D.C. y G.E.L. y nan a purba duna un mucha muher algo. Ora cu nan a mira Polis, nan a cuminsa cana bay pero Polis a bay nan tras mesora y a logra para nan. Polis a controla na nan curpa y a haya dos saco di plastic cu hierba parecido na marihuana y un otro saco di plastic cu substancia desconoci pa Polis. Tur dos a keda deteni y hiba warda di Shaba,unda nan a keda sera pa investigacion.

Presidente di FTA, sr. Hubert Dirksz:

Intimidacion na pia di trabao mester haya atencion



Durante e ultimo añanan aki, diferente sindicato a bin tuma nota cu tin hopi intimidacion ta tumando lugar na pia di trabao. Pa esaki mester busca un manera pa ley atende cu esaki, segun presidente di sindicato FTA, Hubert Dirksz. Ora cu ta papia di un desaroyo, den e caso aki un desaroyo di trahador, desaroyo di calidad di bida, di un economia sano, un productividad, etc. ta papia di traha hunto.

Si no traha hunto, no por logra esaki. Segun Dirksz, tin hopi dunador di trabao cu no ta comprende cu tin cu traha hunto. Tin cu sinta na mesa, mester tin comprension pa otro.

Mester traha di tal forma cu no mester lamenta despues. Si no haya e contribucion di tur partido, al final, nos tur ta biba cu e consecuencianan. Sr. Dirksz ta sigui splica cu ta yega un momento cu e cos por bay for di man. E ta bay causa kizas violencia cu nos niun no ta pidi pe.

Esey lo por tuma lugar pasobra e trahadornan, den e caso aki, ta wordo provoca. Nan ta wordo hinca den un skina.

E trahador entusiasma kier pa su asuntonan wordo atendi, pa e tin un voz na mesa, pa e ora ey e tin trankilida y cu su beneficionan ta regla. Si ta mishi cun'e, ta mishi cu un situacion personal di su entrada, trato, beneficionan y asina e trahador aki ta rabia. E ta bay responde kizas no na e mihor forma, e ora esey no ta loke cu kier na e pais aki. Por tin violacionnan di ley, pero cu FTA no ta para responsabel pe. Dunador di trabao ta para responsabel!

Segun Juan David:

Situacion di finanzas ta mihor awe compara cu 2009

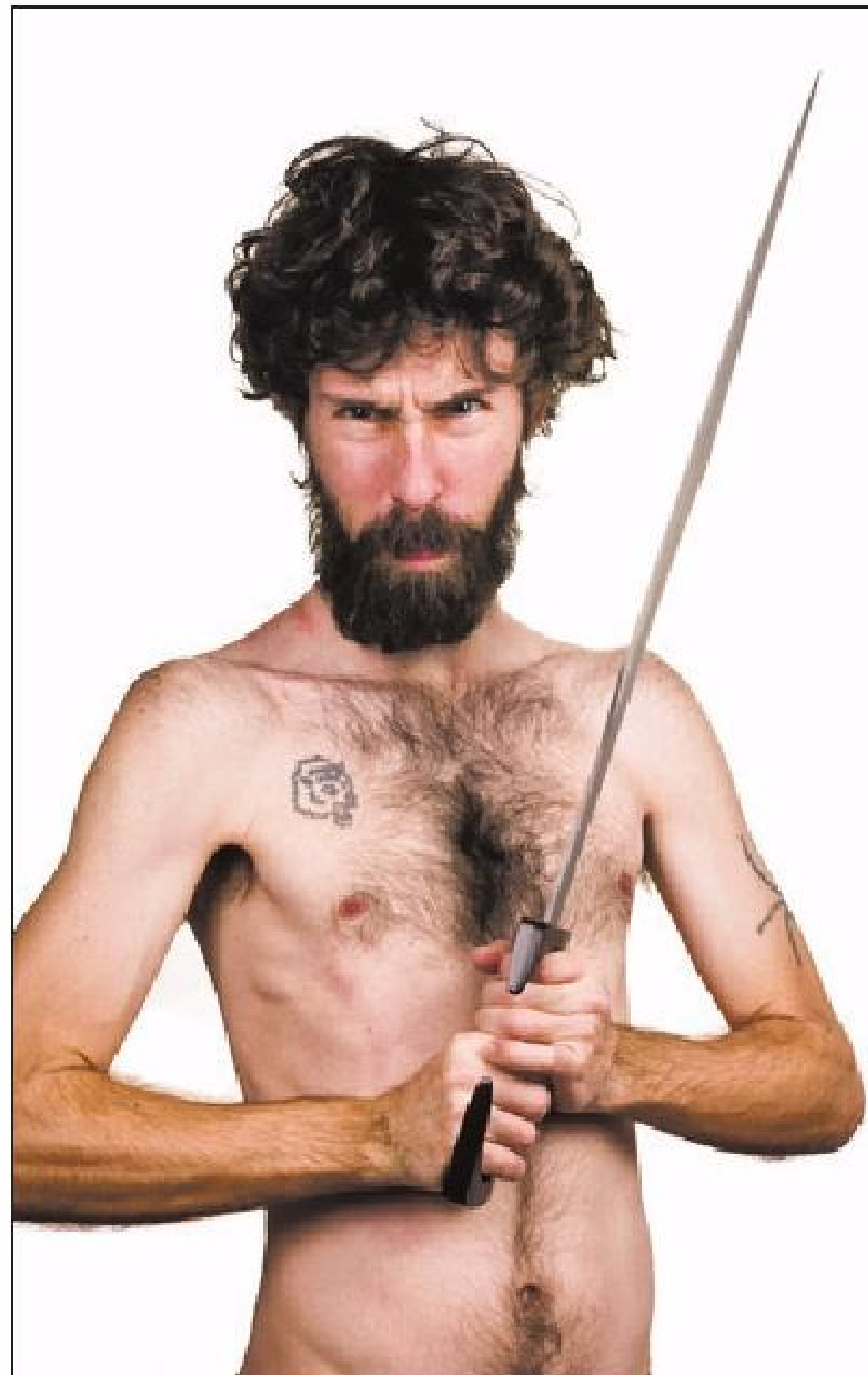
Tur cos ta mustra cu el'a sufri un daño cerebral permanente

Despues di tanto presion cu Juan David a pasa den dje, durante di su corto tempo como minister, parce cu e presion di gobernacion a afecta cu cerebro.
Segun su declaracion duna siman pasa, ta pensa cu Juan David a sufri daño cerebral permanente na su cerebro.

Su declaracion tabata totalmente contradictorio! E ex - minister a declara cu e situacion di finanzas di Aruba ta mihor awe, compara cu aña 2009.

Ta di unda Juan David ta yega na saca tal conclusion? Si tur rapport di tur instancia ta mustra net lo contrario? Ta juist e propio Juan David a forma parti di e gang cu a daña nos situacion financiero. Un di e gran culpabelnan ta Mike de Meza hunto cu Mike Eman.
Nan a haya un debe na 40% y den 5 aña a bom e debe pa 85% di nos GDP. IMF a confirma esaki. Ademas nos gasto di intrest debi na tantisimo prestamo a subi di 80 miyon pa aña, pa awor un suma di 220 miyon pa aña.

Pues, ta di unda Yrausquin por a conclui tal disparate? Claro cu e kier a defende e temporada cu el'a forma parti di AVP, pa asina



purba na scapa su mes! Lamentablemente e ta keda mustra basta ridiculo y ta keda mustra un penbieu ora e haci semehante declaracion.

Juan David mester acepta cu e tambe a forma parti di 5 aña di un gobierno malo! Pasobra na final e mes Juan David ta declara cu MESTER bin medida y cu lo no tin nada pa scapa medida. Ademas awe no ta papia di CFT y na aña 2009 no tabata tin CFT.

Ta recomenda Juan David Yrausquin, pa e bay busca un liña pe bay pisca na lama y purba na kick af su cerebro pa waak si e por cuminza funciona atrobe! Pero haci nos un gran favor! Stop di declara soketada!

Polis no a haya ni cacho ni doño

Central a manda Polis diasabra pa 15:00, na un cas na Savaneta, unda un cacho Pittbull a ataca un otro cacho y a core bay cune. E testigo a bisa cu el'a mira un cacho Pitbull shinishi cu plekki blanco morde e otro cacho. Despues e no a mira e Pitbull mas. Patruya a bay controla den vecindario y testigonan a bisa cu e descripcion di e cacho ta parce di e habitantenan di e cas den G.M. de Bruynewijk 7. Polis a bay na e cas, pero no tabata tin ningun hende na cas. E caso tin atencion di Polis.

Sr. Diego de Cuba di Sindicato STA:

Minister Oduber kier sigui trapa riba trahadornan di Museo Arqueologico Nacional Aruba

Diabierna a tuma lugar un reunion cu trahadornan di Museo Arqueologico Nacional Aruba cu sindicato STA, mirando cu un vez mas un minister cu kier trapa riba derecho di e trahadornan, segun presidente di e sindicato, Diego de Cuba. El'a sigui splica di un situacion di cual sindicato STA ta lamenta masha hopi mes.



Por bolbe mira un sistema dictatorial, manera cu De Cuba ta yam'e di minister Otmar Oduber, cu kier implanta algo, cu segun de Cuba, no ta bon. E museo ta un parti masha importante pa locual ta trata nos cultura, nos turismo, nos pasado. Locual ta pasando awor aki ta cu Minister Oduber e kier implementa un sistema nobo caminda cu tur museo ta bay cay bao di un 'overkoepelend orgaan'. El'a bisa cu el'a consulta cu e hendenan concerni, sinembargo esey no ta asina. E minister mester tene e personanan cu sa, na cuenta. E minister ta fout bezig, segun de Cuba. Aki e minister ta mina su propio regla di wega cu a bin cune. Pakico a hinca e hendenan aki den stuurgroep, werkgroep y awor aki ora nan papia algo, ta atropeya nan na e manera aki. Esaki no a cay den mucho bon tera cerca e trahadornan y a pidi atencion di sindicato STA. Mayoria di nan a yena formulario di miembrecia y tambe e sindicato a manda un carta pa Minister Oduber, pidiendo un reunion cun'e personalmente pasobra tin cierto cos cu a keda colga pasobra hopi di nan ta ambtenaar.

Nan tin nan derechonan! Tin cu papia riba esey pa mira kico lo ta nan futuro. E trahadornan aki lo bay den un overtolligheidspoule, si nan kier mantene nan derechonan como ambtenaar of kico ta e decision di e minister. E ta keda aplica su dictadura of ta bay sinta scucha di berdad y laga e hendenan aki tambe ta participe den loke e kier haci. De Cuba ta kere cu esey ta mas prudente cu e minister por haci. E mester cuminsa scucha y stop cu e sistema di arogancia. STA conoce e sistema aki. E pober hendenan aki no conoce e minister aki. STA a bisa cu nan ta bay tackle e situacion aki pa loke ta trata e empleadonan di Museo Arqueologico. Ta di lamenta si cu e cos aki tin cu bay asina. Segun De Cuba, mester tin palabracionnan mutuo pa por yega na otro y no dreun door locual cu e minister kier ta dicta! E trahadornan a haci un tremendo trabao y a traha hopi duro pa e museo. Esaki ta di aprecia y mester scucha locual e hendenan aki tin cu bisa, pasobra nan ta hendenan cu experticio den e ramo aki. E minister no sa di esaki y awor ta bin dicta. Esey ta un manera di actua masha arogante y masha malo mes, segun e sindicalista. De Cuba ta spera cu despues cu manda e carta, e haya un contesta directo. Sindicato STA ta bay representa e trahadornan aki. E carta a bay pa minister pa inform'e oficialmente e deseo di e trahadornan, pa STA representa nan y tin cu bay papia riba un nivel mas profesional y no riba un nivel dictatorial, locual ta pasando awor aki. Empleadonan di e museo papia tocante e cambio cu minister kier trece, pa bin cu un overkoepelend orgaan den e museonan aki na Aruba. STA ta bisa cu e plan riba su mes, no ta malo, pero tin cu scucha esnan cu sa y no por ignora nan. Ta hustamente loke ta pasando awor aki. Ta yama e hendenan den reunion y ta laga nan papia, pero ta pa 'spek en bonen', pasobra loke e minister dicta, esey ta bay sosode.

Negociacionnan cu ANSA NV y problemanan na IASA Aparte cu ta bay representa e trahadornan di e museo, nan tin un negociacion pa cuminsa cune pa loke ta trata Ansa NV, su prome contracto colectivo, esey a haya un carta di CEO, sr. Nilky Kock, cual reunion tin cu cuminsa dia 14 di Augustus y STA ta cla p'e. STA a entrega un concepto di un contracto colectivo for di Juni caba. Ya dos luna a pasa y nan a haya suficiente tempo pa nan studi'e y e si nan kier bin cu un contraoferta tambe ta den e regla di wega.

A bisa cu si ta sinti cu ta bay tin cu fechoria un biaha mas, ta bin cu echamento di baina y tiramento di palabra, of tiramento di baranca den caminda di e sindicato y e trahadornan, e cos aki ta masha simpel. STA a bisa cu nan no ta bay tolera nada mas y si tin cu bay accion, ta bay accion duro. Segun de Cuba, ningun hende no mester lubida. Awor aki tin representacion oficial tambe di empleadonan cu ta traha cu IASA, cu imigracion. Carta ta bayendo tambe pa minister Dowers. E sindicato kier sa con a para cu e bevordering di full e grupo cu a drenta for di 2005 y kier sa tambe con ta para cu e situacion cu ta andando eynan na IASA. De Cuba ta kere cu si e bevorderingnan aki no bay keda cla, lo spera accion tambe. Pa sindicato STA un carta lo bay pa e minister, mirando cu ya e yega ora pa e trahadornan haya nan derecho na pia di trabao y no manera e minister kier haci cu nan.

Na Sabana Basora chauffeur di auto a kibra palo di luz

Central a manda Polis diasabra pa 4:05, na Sabana Basora unda chauffeur di un auto a dal den un palo di luz y a lague kibra. E habitante a laga e auto para na altura di un cas na Sabana Basora 120D. Polis a bay na e cas y a yama, pero ningun hende a contesta. Takelwagen a bin na e sitio y a hiba e auto Nissan Skyline color shinishi, A -58815 warda di Balashi.

Ladron a keda atrapa pero a core bay

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 7:50 na un cas na Cumana unda ladron a purba bay cu bicicleta for di cura. Na e sitio e muher S. a bisa cu su yiu muher pa mas o menos 4:15 a mira un homber desconoci den nan cura cu a purba horta nan bicicleta. Mirando cu a atrapa e homber desconoci, el'a core bay pero no a logra bay cu nada. E habitante no kier duna keho.

Rudy Richardson di MEP:)

PARLAMENTARIONAN DI AVP TIN ALZHEIMER

Corda paga BBO/BAZV

E digno pueblo ta corda e PLAN ARUBA di Sr. Mike Eman y su partido AVP. Na 2009 e meneer aki cu ta Minister President di Aruba a grita cu BBO ta un abuso contra pueblo y comercio. Después di 6 aña e mesun Gobierno di Mike ta aumeNta BBO/BAZV cu 3.5%. E manera di hiba politica mester cambia. Bo no por campaña cu bo ta elimina BBO; mi ta cita algun expresión di Prome Minister Mike Eman:

* Lo tene impuesto riba salario na e nivel reduci di 1Januari 2009 mientras cu lo elimina otro medidanan tuma durante di ultimo ocho aña cu a causa aumento di costo di bida.
* BBO a costa den sector Turistico 3000 cupo di trabao.
* Valero lo cera 700 tata di famia ta bay cas y hopi mas lo sigui ora cu den e caso di Valero un shut down. * Si MEP sigui den Gobierno, BBO lo bira 6% esaki lo causa mas desempleo y criminalidad. * Aruba lo perde su Autonomia y cu AVP por carga nos pais sin intervención di Hulanda. * BBO ta devastador pa pueblo.

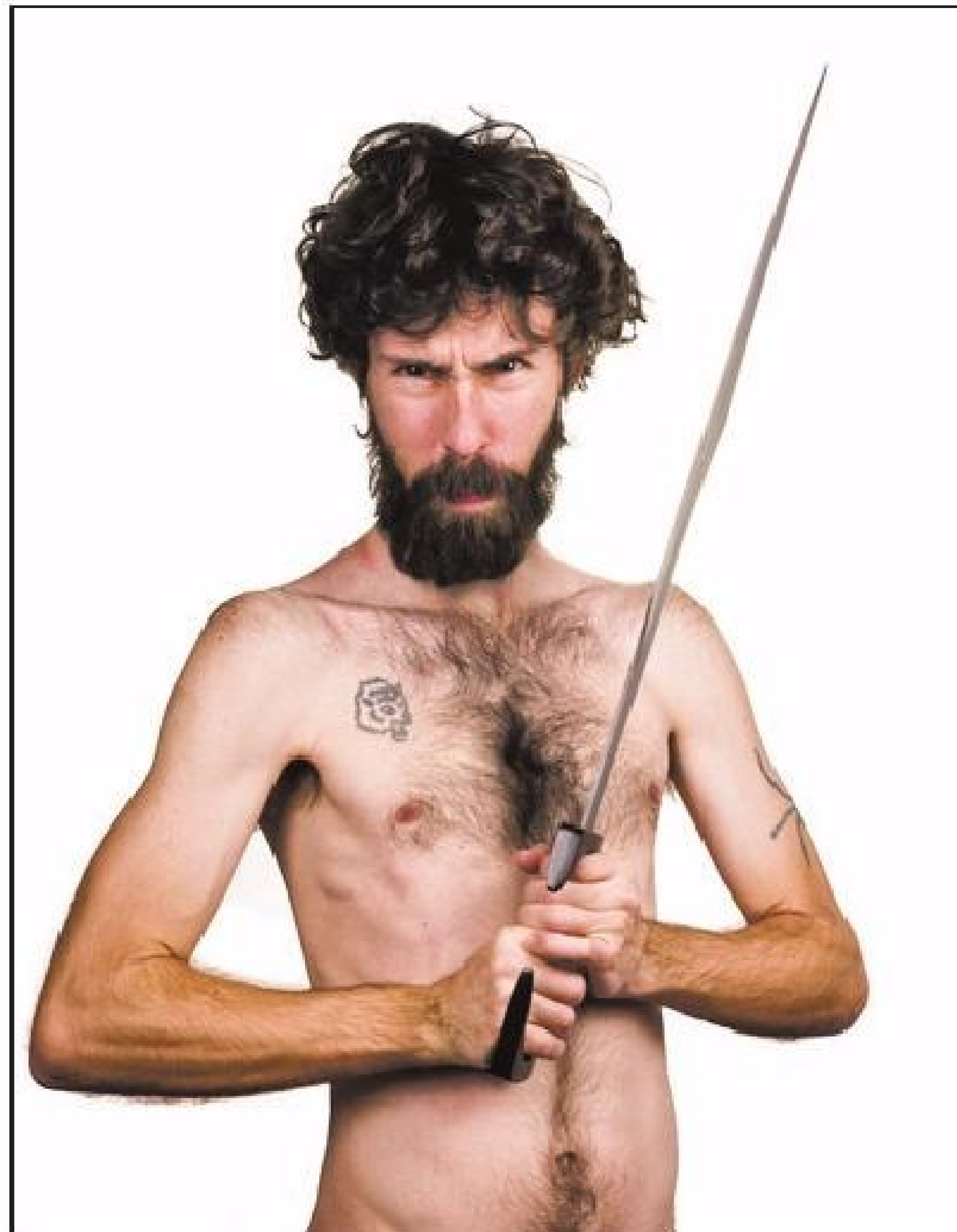
Tur y hopi mas ta e expresiónnan di Mike y awor e mesun Líder Amigo aki a hisa BBO/BAZV te na 3.5% cu ta haci'e un politico gañado y sin credibilidad. Ta su Parlamentarionan cu ta sostene su Gobierno envez di sostene e digno pueblo di Aruba. Bo no por bay elección y bisa bo ta elimina BBO anto después bo ta aumenté bao otro storia. Esaki ta nada mas cu Manipulación (#Emanipulacion).

Su Parlamentarionan, entre otro Líder di Fracción di AVP, sr. Rene (Baba) Herde cu a priminti e digno pueblo di Aruba hunto cu Minister fracasa Juan David Yrausquin cu e debe di Aruba no lo pasa 1.350 Miyon e famoso Balance Budget Akkoord. Esaki tabata un fracaso total mescos tur e otro promesanan haci durante campaña na 2013. Awe nos conoce un KB (Koninklijke Besluit) y tambe un supervision di Hulanda bao CFT pa wordo ehecuta ainda falta pa pone esaki den un ley (CAFT) kitando e Autonomia Financiero di Aruba y tambe kitando e curazon di nos Status Aparte net locual sr. Mike Eman a bisa na 2009 awe ta un otro traición di su partido AVP contra e digno pueblo di Aruba.

Parlamentarionan Lorna Varlack, Marlon Sneek, Melvin Tromp y Chris Dammers pa menciona algun cu ta sufri di e maleza mental Alzheimer (Sin falta respet pa esnan cu ta sufri di e maleza cruel aki) kier pretende cu e Gobierno cu nan ta sostene no ta culpabel pa e desaster cu Aruba ta den na momentonan aki. No tin schoolnan cla pa nos muchanan (500), hala di trailer den cura. Un Green Corridor y Ring Weg cu lo trece mas medida (Bank Transaction Tax) riba un presupuesto familiar hopi preta caba. Un proyecto di Hospital cuestionabel y un Hotel di dos strea esaki ta e prioridadnan di AVP. Parlamentarionan di San Nicolas (AVP) mester splica dicon a boycotea e expansion di IMSAN na San Nicolas, Refineria y tambe e actividad economico en general.

Un hotel di dos strea di 950 kamber no lo contribui na un mehoracion Social Economico, al contrario lo kita beachnan di nos pueblo y lo trece un desbalance enorme den esnan cu ta establece aki caba. No tin estudionan haci pa cu e efecto riba e area. No lo tin e spin off effect desea cu un proyecto grandismo di All-inclusive. Gobierno no kier mas All-Inclusive pa Palm Beach pero pa Seroe Colorado si algo sumamente preocupante. Mirando cu 90% di Comercio ta cera na San Nicolas anto awor kier isola esunnan local di crecimiento economico. Mirando e modus operandus di Gabinete Mike Eman I y II nos por concluí cu un KB, CFT, CAFT, MEGA DEBE, Aumento di BBO y e sitúacion desastroso di Aruba, nan mester bay cas. Nos digno pueblo tin cu lanta masalmente contra e mal Gobernacion aki prome cu nos bira un pais cu no tin ordo y prosperidad pa nos mes y nos yiunan.

Juan David su cabez a tilt



Tin tur indicacion cu Juan David Yrausquin su cabez a tilt. Esaki nos por conclui despues di a analiza su reaccion di siman pasa.

E ex - politico y ex - minister di 'no-where' a resucita pa asina cuminza envolve su mes den debate politico. Ta cu ki intencion y cu ki interes?

Juan David no solamente dia 4 di Juli 2015 a bandona e posicion di minister, pero na luna di November 2014 a anuncia su retiro tambe di Partido AVP.

Desde cu el'a retira como minister na Augustus 2014, e ta cobrando un suma di overbruggings tur luna y algun tempo pasa el'a bisa cu e lo usa e placa aki pa refleha y p'e sinta lepia na cas pa pensa riba tur loke cu a pasa.

Awor un aña despues, Juan David ta bin duna un declaracion basta bruha. Na prome instante el'a bisa cu e situacion di finanzas di Aruba awe, ta mihor cu si compare cu aña 2009 y cu aña 2013. Pero siguiendo su declaracion, e ta bisa cu mester bin medida pisa y cu lo no tin nada pa scapa pueblo di Aruba di medida.

Aki ta na unda nos ta convenci cu un schroef a los den su cabez y su cabez a cuminza tilt.

Porta cu el'a sinta pensa y refleha demasiado te bira floho, manera ta ser bisa te cu el'a haya weso blauw!

Bo no por bin bisa cu e situacion dia awe ta mihor cu aña 2009, a sabienda cu e Mega Debe a crece di 2 biyon florin pa 6 biyon florin. Ridiculo toch?

Tur instancia a mustra con malo e situacion financiero ta: Na aña 2009 nos pais tabata paga 80 miyon na intrest riba e debe nacional, awendia nos ta paga 220 miyon florin na intrest. Dicon? Pasobra e Partido cu no tin capacidad pa goberna, a dicidi cu nan ta bay fia placa manera hende loco!!!

Pesey mes, Juan David ta loco deremate! Por favor, cualkier consehero di dje, papia cune, pasobra e declaracion cu el'a duna den prensa ta atacha su credibilidad mucho mas ainda.

Busca forma di hink'e den Ford y lague bay conta jokes y purba na bende auto! Den esey lo no tin duda cu lo por funciona.

Ben Marapin:

No mester basa crecemento di turismo riba swipe tourists y ilegalnan for di Venezuela



Pa Ben Marapin di Marapin Consultant, aunke cu paisnan Latino Americano no ta bayendo bon economicamente, lo ta bon pa Aruba cuminsa conta mas riba e mercado di Merca y Europa cu ta paisnan stabil.

E potencial di Sur America, particularmente, Brazil, Argentina y Chile ta hopi grandi. Venezuela tin potencial, pero situacion politico, no lo ser soluciona facilmente, sino dentro di un paar di aña. Brazil por turn around dentro di dos aña. Pero pa otro aña no ta mira mehoracion pa Brazil. Merca ta wanta bon. Mercado por desaroya mas. Kizas buscando un otro caminda, otro areanan cu por haya turista for di nan. Marapin a caba di bin for di Boston y durante siman el'a bin bek y avion tabata yen, cual ta un bon noticia. Con esey ta bay traduci su mes na e situacion di Aruba ta e pregunta. Si mira e situacion di Aruba, nos sa cu finanzas publico ta hopi serio. Lo keda serio y turismo manera por mira, e cifranan ta mustra un crecemento di bishitante, pero e gran parti di esey ta ser causa door di e mesun bishitantenan di Venezuela, cu ta e swipe tourist y ilegalnan cu ta keda. No mester conta esey como un crecemento structural y real y cu ta rindi placa pa nos economia, Marapin a comenta.

Analisis di Economia mundial

Tin señalnan mixto. Pa cuminsa Merca cu ta esun di mas importante pa Aruba, ta mustra un situacion cu ta mehorando mas y mas. Hasta asina leu cu nan a cuminsa pensa di cuminsa hisa e interes na Merca pa cuminsa stop e sistema di estimulo monetario eynan. Esey ta un noticia hopi bon. E otro economia di Mundo ta Europa. Esey ta mustra un paar di luna pasa hopi serio, muy particular e situacion na Grecia. A yega na un acuerdo y por mira cu awor tambe situacion na Europa ta drechando. Loke si tin cu remarca cu e acuerdo firma cu Grecia tin cu wordo elabora ainda, pero tin perspectivanan positivo riba esey. E locomotief di e trein economico di Europa, ta esun cu ta trek e economia na Europa. Alemania ta bayendo bon. Tur eseynan ta mustra cu situacion ta mehorando na Europa. Grecia si lo keda un problema serio, pero e ta un economia basta chikito. No mester kere cu esey lo por afecta e situacion di Europa. Si bay Asia, loke tabata un gran parti importante pa stimula e resto di economia di mundo ta China. China ta crece cu mas di 8% pa aña y esey ta pone hende masha optimista. E middel klasse ta creciendo y door cu e entrada ta crece asina liher, ta bay fiha hopi placa pa por cumpra productonan di luho. Paisnan entre otro Alemania tabata probecha di dje. Esey ta un poco negativo pa Alemania. Si waak Venezuela, cada dia ta bayendo malo y si mira Brazil esaki ta bayendo den e mes un direccion pa cual den bista di Ben Marapin awor cu Aruba ta caro pa e dos mercadonan aki, sigur esaki no ta un bon señal. Economia ta sigui crece, pero no na e porcentahe cu por a mira den e ultimo 10 añanan. Si a waak cu Sur America, ta un mercado importante pa nos turismo. E situacion na Venezuela keto bay ta malisimo y ta birando pior. E otro mercado cu a spera y tin hopi esfuerzo pa drenta e mercado ey, pa desaroya e mercado ey ta Brazil. Ultimo aña a cuminsa problemanan hopi serio. E moneda di nan, e Real, a perde den un paar di aña di tempo casi mitar di su balor, compara cu dollar y nos florin. Esey kier meen cu Aruba a bira basta caro compara cu e Brasileronan cu ta bin Aruba. Plus e situacion economico di Brazil no ta bon manera e tabata paar di aña atras.

Sur America

Pa Loke ta Sur America, no ta pinta un cos bunita, segun Marapin. Loke por a mira cu hopi Venezolano ta bishita Aruba, pero no por cualifica nan, segun Marapin como turista. Nan ta djis bin pa swipe nan credit card. Loke nan por swipe pa cumpra aki cu nan credit card, a ser limita hopi. Loke hopi di nan ta haci, ta no bay bek. No solamente e mercado ta cay afor como un esfuerzo importante pa nos turismo.

E fluho di hende cu ta bin for di Venezuela ta causa problema serio pa Aruba. Gasto adicional pa e pais! Hopi di nan ta bin keda aki como illegal. Tur esey ta pone cu e situacion no ta uno favorabel pa loke ta nos economia. Nos economia ta depende hopi di loke ta desaroyonan den exterior, en particular Sur America. Merca ta bayendo bon, pero e entrada cu ta e middenklasse, no a crece hunto cu e economia. Esey por mira un poco tambe den e bishitantenan di Merca, cu no a crece manera a spera. No ta un cos cu por fix facilmente pasobra ta un hecho cu tin cu deal cune. Turismo ta wanta, segun Marapin. E ta haya cu e situacion ta basta preocupante, aunke economia ta sigui crece, pero no na e porcentahe den e ultimo 10 añanan, segun Marapin

Contesta controversial duna door di e artista cu a traha Cabaynan Blauw!

Osaira Muyale kier hunga tough riba facebook

El'a lubida cu tin ley di Openbaarheid van Bestuur LOB



Via di facebook tur hende ta puntrando ta cuanto costa e cabaynan. Aki por mira con un ciudadano a haci e pregunta. E artista cu a traha e cabaynan aki. Osiara Muyale, a duna un reaccion cu no a cay den mucho bon den pueblo.

Su reaccion a haci mas bien un pregunta: Ta cuanto bo salario ta? Es decir na prome lugar Sra. Muyale a sconde pa confronta pueblo ta cuanto e trabao aki a costa pero tambe den un forma arogante e ta puntra ta cuanto e salario di e dama ta, kende a haci e pregunta ta.

Loke Osaira no ta comprende ta cu aki tin placa di pueblo den wega! Y esaki no ta un salario pero un proyecto. Pueblo tin derecho pa haya sa! E reaccion aki ta trece hopi mas duda, pasobra awor Osaira kier sconde e suma di e proyecto.

Nos redaccion lo bisa Osaira: Tin un ley di transparencia! Cual ta yama: Landsverordening Openbaarheid van Bestuur, LOB.



Es descir cu si Sra Osaira Muyale ta kere cu e por sconde informacion pa pueblo, nos kier record'e cu cualkier ciudadano por haci peticion via di e ley aki y Gobierno mester duna cuenta. Asina ta na sra. Muyale, bo por play tough riba facebook, bo por core, pero bo no por sconde.

Remarcabel ta cu Elton Arends y Henry Kransen, e compinchinan di AVP, ta hiba di gusto, e tono di frescura cu Osaira Muyale a usa pa contesta e dama cu a puntra. No por spera otro di e dosnan aki tampoco, pasobra nan unico trabao ta pa chupa tras di AVP pa nan sigui abusa di pueblo.

Homber drumi den auto, bao di influencia di alcohol

Polisnan a bay diasabra pa 5:40, na Arashi y a haya un persona den un auto cu no tabata reacciona.

Na e sitio polis a topa cu un Taxi 402, cu un homber drumi. Polis a lanta e homber cu a resulta di ta R. El'a bisa bisa cu el'a sali cu algun amigo y door cu e tabata cansa, el' a pone e auto banda di caminda pa drumi un rato.

El'a bisa cu desconocirnan a kibra e glas patras di e auto, sin cu e tabata sa. E parti dilanti di e auto tambe tabata kibra. R. a bisa cu el'a kibre na haltura di Cas di Cultura. Como cu no tabata tin daño na tercera den e vecindario, polis a hibe hunto cu su auto. Su mama y su ruman muher a bin buske pa bay cu e auto.

Buki "Registro di Esclavo" ta na benta



E buki tan spera " Registro di Esclavo: liberacion, Nacemento y Fayecimento 1840 - 1863" a yega!! Pasa busca esun di bo pa Awg. 25,- (cash) na Archivo Nacional Aruba di dialuna pa diabierna di 8.00 a.m. pa 12.00 p.m. - 1.00 p.m. - 4.00 p.m.

Maracaibo 2015

Skirbi pa Clyde Harms

Lesa of tende loke ta pasa na Venezuela ta un cos, experencia nan personalmente ta otro









Despues di mas di un aña y mey, siman pasa mi señora Milagro y ami a viaha pa Maracaibo. E cambionan cu nos a observa y experencia tabata tristo, no solamente pa mi señora kende a crece aya, pero pa mi tambe, pasobra den e ultimo añanan mi a mira un deterioro teribel den e stad cu mi tabata considera un joya. Loke inmediatamente ta hala atencion ta e sushedad. Cero di sushi putriendo cu ta manda un holo stinki tur caminda; riba caretera y cayanan, riba acera, dilanti di cas di famia y dilanti di negoshinan. Tur dia e seronan di sushi ta bira mas halto y ta hole mas stinki, pasobra na Maracaibo a bira cu ta djis algun lugar e sushi ta wordo recogi regularmente. Kico a pasa? Evidentemente tin un pleito grandi entre Gobernador di e Estado Zulia (cu gobierno nacional) y e alcalde di Maracaibo (di oposicion). Alcaldia semper tabata tn e responsabilidad di tene e ciudad limpi, pero despues cu e ultimo alcalde oficialista a perde e eleccion, su hendenan a causa dañonan irreparabel na e trucknan di sushi y awor e alcalde nobo no ta haya e placa necesario pa cumpra nobo. Pleitonan politico cu ta causa sufrimento na e pueblo.

Un otro fenomeno ta e filanan largo di hendenan cu kier cumpra cos den supermercado. Esaki ta algo cu nos por mira den corant y revista casi tur dia, pero pa mira esaki personalmente ta un experiencia unico. Den pasado mi a yega di skirbi di e fenomeno aki, pero entre tanto e scarcedad di cuminda y tur otro cos a crece fuera di control, loke a haci cu e cantidad y e tamaño di e liñanan a aumenta barbaramente. Na un restaurant di luho cu tabata ofrece desayuno crioyo, mi no por a haya “carne mechada”, e componente principal, pasobra “no hay carne.”

Como e escasez cronico a bira un piedra den zapato di gobierno, tin un ordo pa no permiti sacamento di potret, ni di e trazjetnan bashi ni di e liñanan largo pa drenta tienda. Pa reenforza e decreto aki tabatin miembronan di Guardia Nacional Bolivariana bon arma ta cana rond den casi tur tienda y pafor di tiendanan asina cu un liña forma. Mi amigonan a adverti mi pa no saca potret, pero toch mi a logra saca algun for di den auto. E scarcedad no ta solamente na supermercadonan. Tin escasez grandi di remedi y materialnan medico, di piezanan pa auto, pa aparato di airco y pa artefactonan grandi y chikito. Bo tin di cana camind’i cruz pa bo haya un tire of bateria nobo, y si bo hay’e e lo ta asina cara cu e no ta pagabel. Mi cuñanan mester a bishita 15 botica prome cu nan por a haya un medicina pa nan mama kende tabatin pneumonia. Despues di un colostomia, un bisiña di mi suegra no por haya saconan di drenahe pa recoge su excremento y nos mester a hiba pe di Aruba. Na e aeropuerto mi mester a usa e baño y pa mi sorpresa no tabata tin papel higienico banda di e wc. Na entrada di e baño tabata tin un rol grandi caminda por a saca loke bo ta kere cu bo ta bay tin mester. E aparato mes tabata na candal.

Scarsedad ta causa inflacion y inflacion na Venezuela ta asina grandi cu el’a causa scarcedad te hasta di biyechi di placa. E biyechi di denominacion mas grandi ta di 100 bolivar. Riba mercado paralelo, awe esaki tin un balor di 25 cent Arubano. Imagina bo si aki na Aruba e denominacion di placa di mas grandi ta di 25 cent!

Hendenan mester cana rond cu bulto diki di placa pa paga caminda cu nan no por paga cu kaarchi di banco. Na un restaurant mi mester a conta 88 papel di 100 Bsf pa mi por a paga e cuenta cu un balor di apenas 22 florin. No solamente na Maracaibo, pero na henter Venezuela e banconan no ta cash check di mas di 24 mil bolivar (un balor di menos cu 69 florin) pasobra nan no tin suficiente biyechi di placa. Tur caminda cu tin un ATM mi por a mira filanan largo di hende pa saca e poco cash cu e machine ta entrega. Segun mi amigonan, ta pa razonnan politico gobierno no ta laga imprimi denominacion mas grandi.

Dia cu nos a sali di Maracaibo a sali e noticia cu cerbez tambe ta cabando y apenas tin pa dos siman. Mi no por imagina mi amigonan Maracucho sin nan cerbez den e proximo dos lunanan mas cayente di aña. E situacion no ta pronostica nada bon. Parce cu awa ta na punta di pasa hariña. clydeharms@yahoo.com

Empleadonan di Cool Casino ta sigui demostra nan malcontento

Situacion ta keda tenso





Diasabra anochi un grupo di empleado di Cool Casino di Riu Palace tabata para pafor. Esakinan ta forma e grupo cu a wordo suspendi pa motibo di a duna sosten na nan tres coleganan kitá for di trabao. Sr. Hubert Dirksz di sindicato FTA tambe tabata presente hunto cu nan y nos por a tende di e casonan di intimidacion cu ta tumando lugar den e casino menciona. Na Aruba ta asina cu si bo afilia na un sindicato, mesora bo ta haya un sorto di "stempel" y nan ta cuminsa tratabo diferente. Bo ta wordo marca!

Den dos ocasion gerencia a yama polis pa e grupo aki, pasobra segun e gerencia nan lo ta papiando malo di e casino. Den e siman nos dilanti mester bin un claridad pa tur hende, loke no ta mustra nada facil.

Lugarnan cera pa higiene lo keda haya bishita

Hopi hende ta puntra nan mes ora cu cera un lugar pa motibo di hygiene, si nan ta bolbe bay controla bek den future. Patrick Lacle di Departamento di Higiene ta splica ki accion nan ta tuma den casonan asina.

Tur lugar cu e departamento a cera y cu tabata malo pa motibo di higiene, a bishita nan dos biaha, por si acaso cu cos ta bay bon y sigui bon. Automaticamente esunnan cu a wordo cera, mester corda cu nan ta keda marca,cu e departamento lo keda bishita mas tanto posibel, pa preveni cu nan ta wordo cera atrobe. A yega di pasa cu a cera lugarnan mas di dos biaha, segun Lacle. El'a sigui splica cu e plan ta pa draag e over na e minister. E minister por dicidi si ta trek in su vergunning of e minister por dun'e un advertencia atrobe. Ta keda na e minister pa dicidi kico lo haci. Den tur e añanan cu Lacle ta traha den inspeccion di cuminda y restaurant, e departamento ta mucho druk. E inspectornan ta draai mas di 12 ora. Despues di 12 ora, ainda tin cu bay haci limpi. Eynan ta caminda e ta faya. Pasobra e cansancio ta alcanza na caminda.

Ta bisa cu ta haci'e mañan, pero eynan e ta faya. Si ta paga un hende pa haci limpi, tin cu haci bon limpi tambe.

Tambe loke nan tin cu purba di haci ta bin cu un plan di limpieza.

Mihor haci algo bon. Por ehempel tur dia di siman ta haci parti di e localidad limpi, manera dialuna ta haci cushina, diamars e magazijn y asina por sigui. Hopi lugar ta cerá manera por ehempel dialuna, cual ta un dia keto. Tin di nan ta diamars y ta probecha pa haci nan lugar limpi. Cada negociante tin cu waak ki dia ta mihor p'e. E por usa e dia di descanso aki pa traha riba su omzet y alavez tene su lugar limpi, Lacle a finaliza.

Auto a ranca palo di luz ariba caminda di Yara







Diabierna anochi polis a bay cu urgencia pariba di e caminda na Yara. Aki un auto a dal contra un palo di luz y ranca esaki completamente, lagando e bario den scuridad.
Polis cu a yega na e sitio, mesora a pidi pa ambulance cu urgencia.

Velocidad halto sigur a hunga un rol. Specialista di trafico tambe a ser pidi na e sitio, pa asina cuminsa un investigacion. Ambulance a transporta e victima pa hospital. Caminda a keda cera pa asina departamento tecnico haci nan investigacion.

Gerick Croes di MEP:

Poder di compra di tur ciudadano ta wordo afecta cu acumulacion di medida!

Si antes AVP tabata core pa usa e palabra medida awe esaki ta forma parti di nan maneho despues cu a destrui finanzas publico y cada biaha tin mas sorpresa pa pueblo. Ta parce cu cada luna cu pasa un otro medida ta wordo introduci door di Gabinete Eman. Semper e partido na mando a grita cu e no ta un gobierno di medida. Awendia nan accion ta papia mas cu palabra y promesanan haci. Si antes AVP tabata demoniza BBO como un medida cu a perhudica poder di compra, awendia nan ta corta nan mesun venanan pasobra tin aumento coriente + BBO+ BAZV + exchange margin tax + Transfer tax y un reforma fiscal na caminda! Y esaki ta solamente e comienzo.



Promesanan

Durante campaña un avalancha di promesanan a wordo haci entre otro "baha prijs di awa y coriente, stimula poder di compra, crea cuponan di trabao". Si pueblo reflexiona riba esakinan y analiza e situacion actual, ta obvio cu nan ta leu for di cas. Pa loke ta trata e promesa pa reduci prijsnan di utilidad esaki sigur tabata un fayo flagrante cometi cu pueblo. Na Oktober 2014 e gobierno cu a priminti un rebaho di prijsnan ta esun cu a staka pueblo cu un aumento drastico di 15%! E solo aumento aki caba a manda prijsnan di comestibles, paña y cualkier servicio halto. Claramente un ehempel con costo di bida a subi bao mando di Gabinete Eman. Ni 2 luna despues AVP a hisa benta BAZV riba e BBO causando un CAOS total! Caos den un sentido cu implementacion di e cobranza aki a bay robez como tal e ciudadano ta esun cu a sali perhudica un biaha mas pasobra el'a haye ta paga di mas! Tur esaki pasobra no a tuma e tempo necesario pa prepara pa un introduccion di BAZV. Cual ni 7 luna despues Juli ultimo a bolbe conoce un aumento.

A scoge pa no corta vet den propio seno pero si castiga pueblo cu un sin fin di medida! Esaki ta loke a sosode tambe ora a introduci e " exchange rate margin" cual tabata un impuesto riba cambio di moneda stranhero. Minister di Finanzas a priminti cu pueblo lo no carga e costo aki pero Asociacion di Banco a declara cu no por cargue. Dus tur ciudadano ta paga esaki por ehempel ora di bay compras y swipe na un machine cu no ta di bo banco. Pasobra lo converti e suma di florin na dollar y riba esaki bo ta paga belasting.

Apesar cu tur gremio ta contra Gabinete Eman tin "ariba mesa" pa cobra riba cada transaccion. Esaki lo ta e medida di mas burdugo cu gobierno por implementa! Den tur sentido esaki ta afecta e ciudadano pasobra tur ora bo ta hayabo ta haci un transaccion y cada biaha nan lo bay cobrabo pa esaki, kitando bo placa atrobe. Nos di oposicion ta lamenta cu acumulacion di medida ta afectando poder di compra di tur ciudadano y cu gobierno di Mike Eman (AVP) deliberadamente ta hinca man den bo saco, abusando di pueblo sin cu te dia di awe a demostra un cambio significativo y baha gasto di gobierno.

Hoben menor di edad a purba bay cu tas

E homber F.C. a bay warda di Polis diasabra pa 17:00 y a bisa cu e tabata landa, ora cu el'a mira con un homber desconoci a purba bay cu su rugtas. Mesora el'a sali for di awa y a bay cerca dje.

Ora cu e hoben a mir'e, el'a purba di core bay, pero el'a logra gar'e y bay cune warda di Strand. E homber a resulta di ta e hoben F. di 16 aña, kende a bisa cu ora cu el'a caba di landa, el'a coy e prome serbete cu el'a haya pa seca su curpa. El'a bisa cu e serbete tabata mara na un rugtas y colga na un taki di mata.

E mester a los e, pa e us'e. Mirando e declaracionnan di e amigo- y testigonan, polis a detene F. di 16 aña y a hib'e warda di Polis. Pa 18:05 el'a keda presenta dilanti Fiscal Auxilar y entrega na JZP. Despues cu e testigonan a declara tur cos, F. a a wordo laga den libertad.

Parlamentarionan di AVP no por cana mas den pueblo

Baba a haye den problema serio den tienda

Homber furioso a grit'e y hera pas'e un wanta



Tur cos ta mustra cu e parlamentarionan di AVP tin dolor di cabez ora nan cana den pueblo, sea pa haci compras of cualkier otro cos. Diasabra ultimo a sosode un situacion cu a hera bay for di man.

Parlamentario di AVP, sr. Baba Herde tabata den un Mega Tienda ta haciendo algun compras ora cu un señora a acerk'e cu algun pregunta. Baba mesora a cuminza duna contesta, pero mas bien su contestanan tabata mentiroso.

Un hende homber para no mucho leu cu a sigui e conversacion a acerca Baba y a cuminza grit'e cu palabra malo, bis'e pe stop di gaña y a hink'e den "c-d-s -m".

Baba no a perde pa gana y a cuminza grita e homber bek den un tono fuerte pa e cera su "sm..l". Mas e homber tabata grita Baba, ora cu Baba a cuminza ripiti: "Esaki te ultimo biaha cu bo ta bisami asina"..... "Esaki te ultimo biaha cu bo ta gritami asina".... " E ultimo biaha". Den mes un estilo cu poco tempo pasa el'a grita Arondino Croes den parlamento.

E cos a bira basta cayente y e homber tabata cla pa pase un wanta, pero empleadonan di e tienda a bini cay aden y a kita e dosnan aki for di otro.

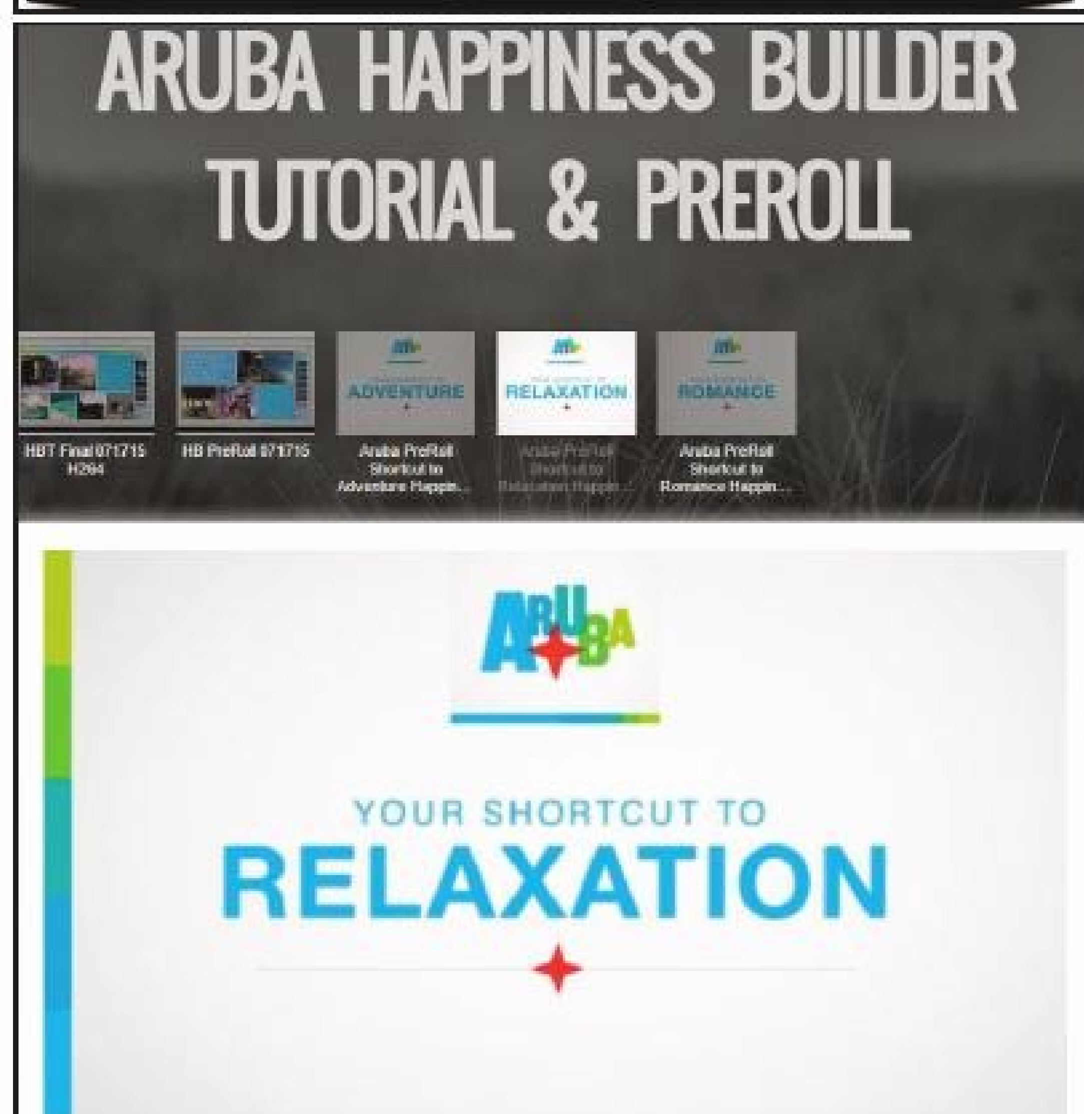
Nos por bin comprende cu e homber aki tabata reclama, cu Baba den pasado ya a gañe y ademas e no ta gusta e forma cu Baba ta comporta su mes. Ainda nos por corda con den parlamento Baba ta baha na nivel di cochino, ora cu el'a grita Marisol pa " F-bo" y tambe den un reunion den kamber di fraccion di AVP, el'a coba mama di Donny Rasmijn.

Pues, Baba tin un problema serio cu su comportacion. Si nos no ta equiboca, basta tempo pasa, na edad poco mas jong, aparentemente e tabata pone golpi tambe riba su esposa. Sinembargo esaki nos ta lague pa mas despues.

E conclusion ta cu e parlamentarionan di AVP no por cana mas den pueblo, pasobra awor pueblo a cuminza saca e rosea cayente riba nan. E persona cu a divulga nos e informacion aki, logicamente ta un testigo ocular cu a presencia loke a sosode cu Baba.

Aruba Tourism Authority ta lanza "The Happiness Builder" Un instrumento digital pa crea un experiencia personaliza









anten cu e turista awendia por conta cu Instagram, Facebook y Periscope pa documenta nan momentonan epico durante y despues di nan vakantie, Aruba Tourism Authority (ATA) a lanza un experiencia interactivo nobo cu ta permiti bishitantenan comparti nan vakantie perfecto na Aruba prome cu nan yega Aruba mes. "The Happiness Builder" ta un experiencia pa planning rico na contenido, unda cu esun cu ta viaha por explora cerca di 100 video di actividadnan na Aruba cu ta encera aventura, relahamento, romance y cultura. Simplemente e turista mester scoge e seis clipnan favorito, añadi poco musica alegre, personaliza un mensahe y comparti su propio video di itinerario "Shortcut to Happiness" cu amigonan y sernan keri. E video y caracteristicanan pa traha presentacion "custom made" ta atractivo pa e consumidor usa y explora, pero tambe lidernan den e industria di viahe ta expresando nan aprecio pa e Happiness Builder pa su funcion como un parti dinamico y completamente inmersivo den e proceso di planea un vakantie na Aruba. E instrumento aki ta diferencia Aruba for di otro destinacionnan y ta pone ATA riba un nivel completamente diferente compara cu otro organizacionnan di mercadeo y maneho di destinacion.

Diferente for di e webtool tradicional di potret of video, e Happiness Builder ta permiti bishitantenan pa cuminsa nan vakantie tempran y goza di e proceso di planea casi mes hopi cu nan ta goza di nan bishita riba e isla mes.

Happines Builder tambe ta clave den atrae bishitantenan nobo, kende lo bay mas leu cu e beachnan so pa explora tur e servicio y productonan popular di e destinacion. Esaki ta beneficia nos economia directamente, como cu e ta concentra completamente riba turismo.

"WTTC ta raporta cu Aruba su GDP (gross domestic product) ta mas dependiente di viahe y turismo cu cualkier otro nacion, relativo den tamaño, na mundo. Como tal, Aruba ta scoge e lidernan intelectual mas creativo y cu conocemento digital pa inspira consumidornan pa bishita y experiencia nos isla por completo", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di ATA a expresa.

"Nos turistanan ta bishita mas di 20 website prome cu nan "book" nan vakantie, pues ta esencial pa nos mantene un presencia den e proceso cu un mensahe cu bon timing y convincente den cada etapa. Pa medio di envolvimento di e mihor strategistanan y usando tecnologia nan specifico na nos ventaha, nos por sigura cu nos dollarnan di mercadeo ta wordo gasta efectivamente pa atrae e consumidor desea cu ta den e mercado pa biaha pa vakantie", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a añadi, Mas di un aña den produccion, The Happiness Builder ta e ultimo manifestacion di e compromiso di nos ekipo pa ta mas innovativo den Caribe."

E esfuerzonan di Aruba Tourism Authority a ricibi reconocimento caba algun tempo atras for di expertonan renombra mundialmente, incluyendo Effie Worldwide pa "Efectividad di Mercadeo"; National Geographic Travel pa "Legado Mundial den Liderazgo di Destinacion" y Hospitality Sales and Marketing Association International (HSMAI) pa saturacion di e mercado di "tech-savvy millennials". Tanten cu Aruba ta sigui evoluciona den e perspectiva di producto y di mercadeo, instrumentonan nobo y inovativo manera e Happiness Builder ta keda crucial pa e exito di Aruba como un di e destinacionnan mas popular pa turismo.

Chauffeur di Honda Convertibel a perde control y ranca palo di luz na Savaneta







Diabierna anochi un rato despues cu auto a ranca un palo di luz un poco mas panord, e auto Honda Convertibel a ranca un palo di luz na Savaneta. Un señora cu ta biba na e cas a laga nos sa cu net ora el'a caba di cera su porta di cura, e auto Honda aki a ranca un palo di luz. Un tiki mas el'a drenta e cura.

E chauffeur manera cu e auto a stop, el'a baha y cana bay direccion pariba, lagando e auto atras. Nos a comprende di habitantenan cu ta di ora tempran e chauffeur aki tabata core duro eybanda y waak awor kico a pasa. E chance ta grandi cu e lo por tabata bao influencia di alcohol, mirando e botter di cerbez.

Polis y Elmar a yega na e sitio. Personal di ELMAR a traha te den oranan laat di diasabra madugra pa sina e bario haya coriente bek.

Noticia falso cu cabay a wordo horta, a pone hopi hende yora !!!

Bay sinta bandi e cabay bo cuid'e

Pa cabay nan ta rabia.... pa Mega Debe nan ta boca cera

Den weekend por a tuma nota cu masha hopi hende for di seno di AVP, tabata preocupa pasobra aparentemente e cabay a wordo horta. A bin resulta cu te doño mes, Osaira Muyale, a bay busca su Cabay, pasobra aparentemente ya el'a kibra.

Un turista a bay saca un foto y ya caba e cabay cu ta asina zwak a kibra y e doño a core bay busk'e pa drech'e.

Sinembargo, tur e Avepistanan cu a cuminza zundra, wel, bay cu bo stoel, pone banda di e cabay y sinta henter anochi cuida e cabay.

Ridiculez mester caba! Increibel con poco hende grandi scapa ta yora pa un cabay, siendo cu e gobierno ta suta pueblo cu medida y aki tur hende ta keto keto!

Cobranza di grondbelasting 2015 a sali

E cobransa tin fecha di 31 di Augustus 2015

Departamento di Impuesto ta participa cu e cobranzanan di grondbelasting di aña 2015 a sali. E cobranza tin fecha di 31 di Augustus 2015 y den e dianan venidero e clientenan lo ricibi esaki via post. Manera custumber, un cliente por scoge pa paga su grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur cliente pa lesa e texto imprimi riba e cobranza cu hopi atencion. Asina e clientenan ta pone nan mes mihor na altura tambe di e tipo di cobransa aki.

No a ricibi cobranza? Pa dia 31 di Augustus 2015 tur cliente mester a ricibi nan cobranza. Si esaki no a sosode, mester acudi mas pronto posibel na oficina principal y pidi un duplicado. E persona cu ta pidi e duplicado mester identifica su mes sea cu cedula, paspoort of rijbewijs valido.

Termino di pago: Aki ta sigui un schema di e terminonan di pago manera stipula pa ley:
Grondbelasting 2015 fecha 31 di A ugustus 2015 - Termino di pago Fecha final pa haci pago

Suma di pago rekeri segun ley!

E prome 3 terminonan di pago - 30 di September 2015 75% di e suma di cobranza pa cubri e prome, di dos y di tres kwartaal (Jan – Maart l April – Juni l Juli – Sept).
Di cuater termino: (ultimo termino): 31 di December 2015 - 25% di e suma di cobranza pa cubri e ultimo kwartaal. (Oktober – December). Pa dia 31 di December 2015 e cobranza di aña 2015 mester ta completamente paga.

Areglo di pago: E cliente cu no por paga su cobranza di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Pa mas informacion tocante e cobranza of areglo di pago, por acudi na seccion Servicio pa cliente na oficina principal na Camacuri of Oficina di Gobierno na San Nicolas.

Drs. Booshi Wever di UPP:

CUIDO MEDICO NA ARUBA NA PELIGER DOOR DI FALTA DI MANEHO DURANTE 6 AÑA LARGO???

E siman aki UPP a tuma nota di dos acontecimento cu ta regarda e maneho, of mihor bisa e falta di maneho cu a bin ta tuma lugar e ultimo 6 aña den e area di salubridad publico. Na prome lugar ta trata di e declaracionnan haci door di e presidente di e sindicato ABV, sra. Gina Maduro, y tambe un publicacion cu dr. Jaime Falconi a post riba su facebook personal. Ambos profesionalnan a bin ta reclama e falta di maneho pa loke ta e situacion di e cuido medico na hospital. UPP a bin ta alerta desde algun aña caba cu tin bastante malcontento pa cu e calidad di servicio medico cu pueblo ta experenciando. Hopi ta e hendenan cu ta cruza lama pa busca ayudo medico na e paisnan bisiña di nos, apesar di ta cubri pa mayoria di e gastonan medico door di e aseguro medico AZV. Y gabinete Mike E. I y II a prefera di ignora e disgusto cu ta existi cerca e pueblo y a prefera di gasta un cantidad di placa na infrastructura, manera entre otro renobacion di e hospital. A priminti sí un hospital di 5 strea, pero no a y lo no aloca suficiente placa tampoco pa mehora e servicio, ni tampoco e posicion financiero di esnan trahando den e area di salubridad.

E sindicato ABV ta den negociacion cu gerencia di hospital pa un CAO nobo.

Di loke nos por a comprende di e declaracion haci door di Gina Maduro, cu atrobe no tin placa pa e trahador di hospital, pero sí tin placa pa nombracion di un di tres director. Pero tambe manera nos a bin ta bisa pa varios aña caba, pa e mafiosonan di Miami sí tin. Ta conoci entre otro cu un trahador di hospital lo ricibi un pensioen miserabel na final di su trayectoria laboral. Tambe ta conoci cu hospital no tin suficiente "man na cama", despues cu a retira alrededor di 54 trahador den pasado,



loke ta significa cu e pacient no ta ricibi e cuido debido, y tambe ta nifica cu e peso pa cumpli cu e exigencianan di ehecucion di un bon cuido, a aumenta pa e enfermero/a.

Igualmente dr. Falconi ta referi den su articulo cu mester injecta mas placa den e cuido medico pa por cumpli cu e rekisitonan necesario den ehecucion di un calidad di cuido aceptabel. Dr. Falconi ta sugeri pa introduci atrobe e "studieopdracht", y asina garantiza cu e medico cu termina su estudio basico, haya un oportunidad pa sigui un specialisacion, sea na Hulanda of na Latino-America. Tambe dr. Falconi ta mustra riba e necesidad pa adapta e studio di enfermeria y tambe amplia e posibilidadnan pa enfermeronan na Aruba por sigui specializa nan mes riba e diferente areanan den salubridad publico.

Ta bon conoci cu ora mi a traspasa e cartera di salubridad na sr. Visser na 2009, ya caba plannan concreto a wordo delinea pa mehoracion di e cuido medico. A crea e posibilidad di un cuido avanza cardio-vascular na San Nicolas hunto cu un cuido pa diabetes, dialyse y emergencia na ImSan. Alabes a cuminsa cu e tramitenan pa traha un hospital full nobo na un localidad mihor accesibel pa e pueblo en general. Y conforme un rapport trahá pa AIB, esaki lo a costa hopi menos y nos lo a keda sin un debchi di debe. A start e specializacion pa dokter di cas na Aruba mes.

Tambe a bishita diferente Hospital Academico na Hulanda cu e intencion pa brinda e mediconan Arubano e oportunidad di sigui un specializacion bao auspicio di gobierno cu re-introduccion di un "studieopdracht".

Nos a otorga 4 studieopdracht di locual dos specialista cu a acepta esaki, ya caba ta trahando na Aruba.

Dos otro specialista cu tambe a haña un studieopdracht, entre otro e actual minister di salubridad, NO a haci uso di esaki.

"Regeren is vooruitzien" y ya caba na 2001 nos a premira cu salubridad lo tabata tin mester di un empuhe pa por cumpli cu tur e rekisitonan pa mehoracion di e calidad di servicio. E gabinete Mike E. I y II a prefera di hunga politica barata y no continua cu ehecucion di e plannan cu mi a laga atras, asina impidiendo cu e pueblo lo por a gosa di un cuido medico di calidad. Nos por sigui ignora tur e señalnan cu ta indica claramente cu no tin un maneho pa cu salubridad publico y sigur no un maneho cu lo por tin como intencion mehora e servicio y cumpli cu e promesa di gobierno cu lo percura pa un hospital y servicio di 5 strea. E minister encarga cu salubridad ya caba a cuminsa dedica mas tempo na cumpli cu su trabao como longarts cu dedica atencion na cumpli cu su tarea como minister, esaki djies pa stroba un yiu di tera traha na Aruba. Parce cu ni su propio colega ministernan ta tume na serio, ya cu te ainda no tin nombracion di un Inspector di Salubridad, loke mester a tuma lugar comienzo di aña caba.

Y parlamento ta sigui permiti cu e minister ta falta nan respet, ya cu ta mas di 5 luna pasa cu e minister lo mester a presenta na parlamento e resultado di e investigacion haci encuanto e problemanan rond di e salanan di operacion.

E falta di maneho aki lo por a wordo considera un hilaridad, un joke, pero e no ta un joke, e asunto aki ta hopi serio, pasobra ta trata aki di salud y bida di hende. ARUBA Y ARUBIANONAN, QUO VADIS??



Dr. Rolindo Bortalina
Psicólogo Social

CON RESPONDE NA E CLAMOR DI E HOBENNAN?

Nos a bin ta papia di e serie di tema acerca di e necesidadnan vital di nos hobennan, analisando varios clamoman. Awor, e respuesta ta den nos propio man. Nos ta responde na nan? of nos ta evita e ignorá e clamor di e yiunan?

Kizas bo ta bataya bisando; si nos lo no a divorciá, si nos tabata tin mihór ayudo, of si nos tabata tin mas placa, cos lo tabata mihór. Hopi mayor ta puntra mi; ta na unda nos a faya? Mi ta recordanan cu Dios ta perfecto y El'a crea e homber y e muher perfecto. El'a pone nan den un ambiente perfecto y den e mihór vecindario cu tabatin. Y mira kico a pasa? Kier meen di ta ken nos ta di pensa cu nos no kier sufri e desafio hunto cu nos yiunan? Dios ta comprende loke cu kier meen ta un mayor. E sa loke ta significa tin un yiu rebelde. E conoc'e dolor di mira un yiu muri bay. E conoce tambe e alegria di un bida nobo y di e yiu pródigo cu a regresa cas. Mayoman, sa cu bo no ta bo so; Dios ta comprende y tin compacion. E ta identifica su mes asina'ki: "Pasobra mi ta sigur di esaki, cu Esun cu a cuminsa un bon obra den boso lo perfeccioné te na e dia di Cristo Jesus". Dios ta bezig ta pasando bo door di un proceso. Es decir: *Si bo ta cansá dia pa tira e serbete den ring? Corda: cu nunca bo no ta so.

* Si bo ta fadá di mira bo yiu ta yega cas 3:00 or di marduga yená cu alcohol? Corda: cu bo no ta so.

* Si bo yiu muher di 14 aña a bini cas pa presenta bo su guy di 19 aña? Corda: cu bo no ta so. Sino Dios ta cu bo. E ta trahando den abo y den bo yiu homber y muher adolescente. Dios ta mas comprometi cu bo pa completa e bon obra cu E la cuminsa den bo yiu, pa e perfeccioné pa mañan e yiu ta un adulto madurá y recto.

Con nos por responde anto na e clamor di nos hobennan?

1. Confia cu Dios lo yuda nos resolve problemanan.

2. Acepta ora Dios manda ayudo pa nos: paso cu frecuencia nos ta neglishá e persona cu Dios pone den nos caminda pa yuda nos.

3. Presta atención na clamor (e llanto) di nos propio yiunan: trata di satisfacé nan necesidad. Y no di esun di e bisiña; ni esunan secundario cu ta para huma y bebe na scina di caya. Ma responde na esun di bo. Si tur mayor hasi esaki, nos lo tin un escenario completamente diferente pa cu e yiunan.

4. Comprometé bo pa proporcioná e refugio y sigurida di bo yiunan.

Pasobra e hobennan lo sinti nan mes sigur ora nos responde na nan necesidadnan. E seguridad di cas ta algo mas cu e seguridad publica; ta significa confianza interior: si bo ta stima mi, confia den mi. Si bo scucha mi, lo mi tin balor y proposito. E siman aki mayorannan, pone na practica; esakinan ta e manera con nos por apoyá nos yiunan den tempo insigur. Ta regalonan cu solamente e mayoman so por duna e yiunan. Si e yiunan no ricibi esakinan fo'i nan propio mayoman, despues nan lo bay tin dificultad pa adkeri nan. Scritura ta siña: cu Dios ta haci tur cos obra hunto pa bon, pa esnan cu ta stimé. Bon siman pa abo y bo famia. Pa sugerencia, pregunta of comentario manda bo email na: agapecounselingservices7@gmail.com of yama: 7422840.

E prome conferencia di tecnologia y 'Startup' den Caribe:

Introduccion di ATECH* Conference na Corsou



Recientemente Kris Croes y Kiume Tjon – A-Tsien di ATECH* a viaha pa Corsou pa asina aki introduci e conferencia na miembronan di prensa y grupo di invitado selecta na Corsou. ATECH* Conference ta e prome conferencia di tecnologia y startup den Caribe cu lo tuma lugar na Aruba dia 28 y 29 di Augustus 2015. Un conferencia unico cu enfoke ariba tecnologia cu e meta pa establece islanan den Caribe como pioneronan den inovacion y tecnologia.
Durante di e rueda di prensa a elabora ariba e oportunidad di participacion di Corsou na ATECH*. E interes di esnan presente tabata halto y ta sperando e apoyo di nos hermana isla. Nos ta contento cu Corsou a ricibi nos di e forma aki, caminda cu ta duna nos e oportunidad di presenta ATECH* como tambe nos ideanan tras di e conferencia aki", representantenan di ATECH* ta laga sa.

ATECH* lo tin presentacion di 20 orador internacional cu lo deleita fanaticonan di tecnologia como tambe entrepeneurs cu nan conocimento y experencia den e area aki. Abo ta un empresario nobo y ta un fanatico di inovacion y tecnologia? No perde e oportunidad di conoce y sa mas. Pa mas informacion di e conferencia aki bishita HYPERLINK "http://www.atechconference.cp" www.atechconference.com, of Facebook HYPERLINK "https://www.facebook.com/ATECHConference?fref=ts" www.facebook.com/ATECH. Intercambia experencia, ideanan cu otro empresarionan y probecha di e oportunidad aki pa socializa den e mundo di 'startups' y stimula otro creando tecnologia nobo y diferente.

Riba e potretnan por haya un impresion di e encuentro cu prensa cu tabata tin Diahuebs atardi na Bikini s Curaçao estableci na Mambo Boulevard.

E fracaso di OO y Carubbean Fest:

Carubbian Festival: Kico a para di e promesanan di Minister Otmar Oduber?



For di aña pasa 3 di September, ora Minister Otmar Oduber a tene un conferencia di prensa na San Nicolas y anuncia cu a nombra y instala un directiva nobo, encabeza pa sr. John Hessel, a priminti cu awor si tini hopi speranza cu Carubbian Festival lo bira exitoso atrobe, manera a cuminsa na 2011 y hasta mihor.

Ta premira hopi mas turista cu lo bini cu De Palm Tours cu e package, cu a keda vigente pa e Us$ 65.00 pa persona adulto. Aña pasa tambe e turista Hulandes nos a mira pagando pa e package cu' Arke Reizen'. Tur siman ta yega 1 pa 2 bus cu turista Hulandes cu a paga e package. Ningun turista Hulandes a bini henter aña di 2015.Nos ta na e luna di Augustus caba. Te cu fin di Juni 2015 a yega mas di 560 mil turista stayover Aruba di cual mas di 320.000 Americano y mas di 17.000 Hulandes. Nos no a mira nada di esaki durante lunanan cu Carubbian ta anda. Solamente 2 of 3 bus di De Palm Tours a yega den tur e lunanan y ni yen mes. Un pipita di hende so den cada bus. Imagina bo si lo haya solamente 1% di esnan cu a yega Aruba y netamente e turista Americano y e turista Hulandes.

Calculacion ariba ariba ta mustra cu por lo menos esaki ta significa 500 turista cu ta paga pa e package S 65,- Total berrLa S 32.500,-. (ta 56.875,- florin). Pakico no por?

A priminti mas ambiente y un mihor show, mihor grupo folklorico. Pero si evalua despues di net 11 luna, mester conclui cu e resultado ta net contrario. No tin turista cu ta cumpra e package, show riba stage ta malisimo, hasta e MC su presentacion ta mediocre, gruponan den e show mes ta laga hopi di desea, cayanan bashi, tiki bendedor di cuminda, calidad di cuminda a baha na hopi stands y tin tiki ambiente. E unico aspecto cu ta resalta ta e jump-up na final di anochi.

E grupo di carnaval cu ta brinda e servicio aki si a keda cu calidad di presentacion. Solamente no tin ningun tipo di guia di parti di e organizacion. Tur hende ta pa nan cuenta den e jump-up. Nos lo continua riba e fracaso di OO- Carubbian Fest

Minister Mr. Drs. Arthur Dowers cu elogio na Cuerpo Policial

Ta rekeri esfuerzo di henter comunidad pa combati criminalidad

Ta lamenta cu tin hopi ta critica pero no ta activa!

"Prome cu djis ataca Polis of husticia, kizas ta bon pa para un rato keto riba e investigacion tactico y profesional cu a tuma lugar, cu a conduci cu tur sospechoso ta deteni", asina Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a reacciona contra criticanan, incluyendo di gremio, relaciona cu e caso di atraco recien. Ta sinti un esfuerzo pa critica pa critica, en vez di realiza cu apenas oranan despues di e sucedido, ya e investigacion tabata avanza te cu a logra detene e sospechosonan.

Dia 26 di Juli ultimo, den oranan di madruga, a sosode un caso di atraco arma, di cual e sospechosonan, di edad relativamente hoben, a los un tiro den cara di e victima. Polis a start cu un investigacion riguroso, bao encarga di e recherchenan experencia di "Atraco Team" cu den algun dia tabata tin tur prueba, interogacion di testigonan y material visual cla pa convence Huez Comisario pa drenta cas di e sospechosonan y detene nan tur.

E hecho cu e atraco a sosode den area di hotel no ta haci'e diferente pa e aparato hudicial, cu ta conduci tur investigacion mescos. Mesun liher y eficiente cu a atende e investigacion aki, asina mayoria caso di atraco di ultimo lunanan ta cla caba pendiente tratamento di e caso penal den Corte.

"Mi por bisa cu masha orguyo, cu Cuerpo Policial Aruba tin un di e nivel di porcentahe di solucion di crimennan di mas halto den region Caribense", asina e mandatario a expresa. E ta sigur cu semper tin espacio pa ta mihor, pero e organizacion policial, aunke hoben y cu limitacion di recurso humano y di suficiente fondo, toch a sa di prepara su mes y converti nan mes den un di e organizacionnan policial mas respeta den nos region. Specialmente for di Merca y Hulanda tin hopi respet pa nos forma di traha y nos logronan.

"Y no tur ora nos por conta cu sosten di sector priva den nos lucha", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a sigui bisa den un otro tono. E retonan den husticia hopi vez tin di haber cu hobennan sin oportunidad cu ta cay den e circulo vicioso di crimen. Ta muchanan cu no a sigui studia, a kita for di school of school a kita nan debi na mal comportacion. Como cu nan no por haya trabao, ta recori na practica economia facil.



Regularmente Minister di Husticia hunto cu varios integrante den husticia ta sinta cu gremio comercial, entre otro ATIA y AHATA pa delibera riba desaroyonan den comunidad. Bisando esey, tur ta consciente di e esfuerzonan haci den husticia y e logronan tambe.

Ta lamenta cu e mesun hotelnan cu cada vez ta spaar riba nan medidanan di siguridad, cu no tin camara di seguridad pa cuida nan propiedad, no ta emplea suficiente empleado den departamento di seguridad y tin biaha ta ni aporta na e fondo di siguridad, net nan ta prome pa sali afor y critica.

"Mi mester mas hende pa yuda, cu no ta para banda di e problema sino solucion, mi mester mas hende cu ta puntra nan mes kico nan por haci pa aporta na un solucion", di acuerdo cu Minister Dowers. Para na banda y critica so sin haci nada, no lo yuda na nada. E realidad ta cu nos no por pone un Polis para na cada skina, pa cuida tur negoshi y tur cas na Aruba. Ta pesey nos mester por conta cu sosten y apoyo di henter comunidad den e lucha contra criminalidad. Cu esaki Minister Dowers ta ilustra cu criminalidad ta un problema di nos tur y ta nos tur mester carg'e tambe. Gobierno sin duda ta haciendo di su parti, invertiendo miyones tur aña den mas Polis, mas ekipo, mas curso di capacitacion, camaranan den area cu hopi hende y asina por sigui menciona. Awor ta toca na sector priva pa nan haci di nan banda tambe, pa haci nos isla mas sigur pa nos tur, pues pa turista y pa localnan tambe!



EDICION 10 AUGUSTUS 2015

SALARIO DI FUTBOLISTA A LEK..

Cobra tin traha !! Schaal 3, dienstjaar 4



Bedrijf	Departement	Pagina	Volgnummer
Land Aruba	Bureau van de minister van Algemene Zaken, Wetenschap,	1	36

Werknemer #	Persoons #	Start werk	Einde werk	Functie	Geprint door
		01/11/2013	31/10/2017		A02

Bureau van de minister van Algemene Zaken, Wetenschap, Innovatie en Duurzame Ontwikkeling

Payroll van	tot	Print datum	Payroll periode
			Maandelijks
Basis uren	**Dagen per week**	**Schaal/dienstjaar**	**Bezoldiging**
173.33	5	03 / 4	2,360.00
Belasting tarief	**Belasting inhoudingen**	**Premie inhoudingen**	**Overige inhoudingen**
Hoog (2)	142.53	264.97	0.00
Zuiver voljaarsloon	**Belasting vermeerdering**	**Belasting vermindering**	**Per jaar belasting**
38,656.80	0.00	0.00	1,710.36
Werknemers bank info			**Te ontvangen**
			2,924.50

Code	Omschrijving	%	Units/Uren	Bedrag	Jaartotaal	Balans
10	**Bezoldiging Ambtenaar**		173.33	2,360.00 +	2,360.00	
105	Autotoelage Belast			50.00 +	50.00	
105	**Telefoontoelage Belast**			150.00 +	150.00	
105	Ter Beschikkingstoelage	20.0		472.00 +	472.00	
280	**Autotoelage Onbelast**			200.00 +	200.00	
280	Telefoontoelage Onbelast			100.00 +	100.00	
600	**AOV/AWW Werkgever**	10.5		366.07 +	366.07	
601	AOV/AWW Werknemer	5.0		174.32	174.32	
602	**AOV/AWW Premie**	15.5		540.39 -	540.39	
620	AZV Werkgever	8.9		310.29 +	310.29	
621	**AZV Werknemer**	2.6		90.65	90.65	
622	AZV Premie	11.5		400.94 -	400.94	
800	**Loonbelasting**			142.53 -	142.53	
900	Netto Salaris			2,924.50 -	4,424.50	

Den box di Solo di Pueblo a bin cay un documento cu mustra di ta un payslip di un futbolista riba payroll di Mike Eman.
Manera ta conoci, Mike Eman a yena su oficina cu yen di dj's, hobennan cu tin poco fama y un cantidad di futbolista floho cu no kier traha pero si kier cobra.

Den nos box, nos por lesa cu e futbolista aki ta cobrando schaal 3, dienstjaar 4, pa asina e sinta lepia na cas, train futbol y pone poco muziek lora.
Asina Mike Eman ta pone hende bira sinberguenza y asina Mike Eman a crea nos Mega Debe, ora cu el a carga tur hende rond dje y benta tur riba payroll di pais Aruba.

Ta logico cu e hendenan aki mester defende Mike Eman te na morto, pasobra nan no ta give a damn cu pueblo ni pais, contal tur dia 24 nan haya lolipop di Mike Eman, esta un salario SIN TRAHA, SIN MELD NA TRABAO! Just lekker leven!! Nos kier sa ora cu un gobierno nobo sinta, kico nan lo bay haci y si nan dushi bida manera prins lo continua! Set di hende sinberguenza!

Den oficina di Mike Eman solamente, tin 165 coordinador ta cana rond cu previlegionan di salario, cobra sin traha!

Manera cu nos por mira e salario di e coordiandor aki, esaki ta apenas un slip, di un total di 165 coordinador. Tur ta coloca na oficina di Mike Eman den un supuesto Plan Bo Bario. Pero, kico nan ta haci? Net net nada. Just hap musca y cobra fin di luna. Tur di nan tin dubbel trabao.

Nan ta traha otro parti, tin otro entrada y Mike Eman ta cria nan cu placa di pueblo. Ora cu Gobierno cambia, nan sa cu e fiesta aki lo mester termina? Y nan a puntra Mike Eman caba? Si ela fix nan un garantia, un trabao sigur den Gobierno?

Accidente entre auto y ciclista na cruzada di Alhambra



Diadomingo mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Alhambra. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un ciclista unda e auto no a wak e ciclista y a bay dal riba dje. Door di e impacto y caida, e ciclista a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a hib'e hospital.











COPA SANTA CRUZ

E aña aki un biaha mas nos lo bay tin e popularisimo Copa di Bario Santa Cruz cu a cuminza diabierna Juli 31, 2015 pa 7.00 di anochi.
E evento aki ta wordo organisa pa Hitmen S.B.T..
E evento lo tin un duracion di 5 siman, hungando esaki nan ariba diasabra I diadomingo, pues esaki lo termina Augustus 31, 2015
Mirando e entusiasmo grandi e aña aki nos a haya un total di 12 team fuerte ta participando. Nan ta lo siguiente:
Lo tin 12 team participando :
Hitman SBT , Balashi Premium, Buena Vista SBT, Criyoyo Red SBT, Happy Brothers SBT, Macuarima SBT, Marlins SBT, Flatstone SBT, Roots SBT, Sin Miedo SBT, Sluggers SBT, Suprise SBT
Tambe nos ta bay tin cuerpo di umpire special ku lo dirigi e evento aki
Copa Santa Cruz ta wordu dedica na e baluartenan pa nos di Hitman. Aki nos ta papia cu hopi orguyo di:
Candido Croes, Rodlin Dirksz, Carlos Maduro, Angela Geerman.
Nos tin como sponsor principal Balashi bon frui den cas. Fuera di esaki nos ora di Happy Hour unda bo mes lo por bay tap bo cerbez bon friu y fresco fresco akl nos ta papia cerbez di calidad. Nos lo bay tin hopi sorpresa mas….. Bar y cushina lo ta super bon surti.
E meta aki ta pa engrandece nos mundo di deporte specialmente Softball
Sperando un y tur pa bin celebra e apertura y sigur pa bin conhuntamento cu nos e 5 weekend …….. Sperando cada un di cada boso ariba veld di Flatstone

Solo di Pueblo... Local.....

Chauffeur no a logra para na tempo y a subi e rotonde di Sasaki



Diasabra madruga a drenta informacion di un accidente na e rotonde di Sasaki. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu, yegando na e rotonde, no a regula su velocidad y ni a logra para tempo y a subi e acera di e rotonde, causando daño na e vehiculo. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Festival di Mariachi 2015

dedica na Sr. Leon Ras

12 September 2015

@ Club Trappers

Cu un total di 25 cantante, companja pa Mariachi Perla di Aruba

Gobierno a bolbe fia 127 miyon dollar for di banco na Suisa

Gobierno a anuncia cu nan a keda cla cu Credit Suisse Bank pa asina pais Aruba por haya un suma di 127 miyon dollar. For di esaki, 85 miyon dollar lo yega Aruba dentro di poco tempo. Minister di Finansas a informa cu esaki ta den cuadro di begroting 2015, segun presupuesto. Pa anja 2015, Gobierno di AVP mester bolbe fia 296 miyon florin, aumentando asina e Mega Debe

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Chauffeur burachi ta core na banda robez ta causa accidente



Diasabra madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Palm Beach banda di Solemare Restaurant. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprondе cu aki ta trata di un accidente semi frontal unda e chauffeur di un pick-up tabata coriendo na e banda robez di caminda y e chauffeur di e otro a auto a nota cu e pick-up tabata bin riba dje di cual na ultimo momento a kita p'e y a bin dal e den banda. E chauffeur di e pick-up tabata manera keha di dolor pero no por a bisa unda. Na yegada di e ambulance e chauffeur a bisa cu e no mester ni kier bay den ambulance polis a nota claramente cu e chauffeur ta bao influencia. Polis a detene y hibe na warda pa test.









Training di Olympia Track & Field Club lo cuminsa awe tardi

Training lo cuminza awe DIALUNA 10 di Augustus 2015 pa e atletanan cu normal ta train riba dialuna, di 5.30 pa 7.00 p.m.

Y diarazon ta pa e atletanan cu ta train normal riba diarazon y diabierna. Di 5.00 pa 6.00 p.m.

Atletanan di Jufr. Sabina y Mr Rino tin un siman mas di vakantie, dus nan ta cuminza 19 di Augustus.

Si tin muchanan cu no ta bin atletiek training mas, por fabor avisa presidente di Olympia, Virginia Dirksz.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Reunion urgente entre FTA y Minister Paul Croes ayera diadomingo

Minister di Labor drs. Paul anochi Hubert Dirks trahador di Rui Cool Casino eynan. E reunion a tuma Hubert Dirks a mustra riba y e malcontento cu tin entre Trahadornan a bin ta gerencia na momento sindicato. Trahadornan y cu a sali protesta riba wordo suspendi sin ningun a informa e trahadornan cu riba e caso aki di parti di Lo averigua motibo di e y lo informa gerencia si Departamento di Labor lo Casino pa scucha nan trata na restablece pas situacion sano pa e casino sinti cu nan derechonan ta e casino.



Croes a reuni diadomingo Presidente di FTA y algun pa e situacion cu a presenta lugarnabestuurskantoor. Sr. e inquietud di e trahadornan e gerencia y e trahadornan. haya maltrato di parti di cu nan a bira miembro di cu a afilia na sindicato diferente inquietud awor a motibo. Minister Paul Croes lo pone atencion specifico su departamento di Labor. suspension di e trahadornan esaki ta valido. Tambe reuni cu Gerencia di Cool banda di medaya y asina laboral. Esaki sigur no ta un y pa e trahadornan cu ta wordo trapa pa gerencia di

Rayanne Berry: Bullying ta kita bo concentracion y cos por bay malo

Un di e hobennan cu lo participa den e obra teatral "Stop Bullying", cu lo tuma lugar dia 20 di Augustus den Cas di Cultura, ta Rayanne Berry, kende ta splica su rol den e obra aki. Berry tin e papel cu e tin, pasobra e kier mustra muchanan aya fo, con dificil e ta pa abo mes cu ta tenta hende, tambe mester di ayudo, no e victima so. Den su papel, su mayornan ta tenta Berry, nan ta bis'e cu e ta kens y ta keda cun'e y e ora ey e lo bash'e riba un otro mas swak' cun'e. E victima ta wordo maltrata pa su mama. Su mama no tin tempo pe. Asina Kaycee ta kere tur loke su mama ta bis'e y eynan e ta keda pensa negativo di dje mes, door cu su mama a bis'e esey.

Rachel su mama y su tata tambe no tin echt tempo pe, pero toch e ta kere den su mes y e ta yuda otro cu tin momentonan dificil pa nan por trece un solucion. Hendenan ta kere cu no tin solucion pa bullying pero tin solucion p'e. Pesey Bery ta kere cu bullying ta malo, pasobra e ta dificil. E mes cu a wordo tenta den basis y mas despues den bida. E ta haya ta dificil y fastioso pasobra maske bo ta un mucha sabi, bullying por kita bo concentracion y cos por bay malo.

Den e obra Berry kier mustra con fuerte y con dolor bo por haci un otro. Berry no kier pensa hopi riba dje pasobra e ta trece tristesa cune. E ta keda cu un mente positivo y sigui pa su futuro.

Berry ta recomenda un y tur bin, laga e muchanan bin mira e obra y participa den un obra. Si e muchanan gusta actua manera Berry, por haci su soño realidad y e mayornan tambe pa nan paga hopi atencion na e obra aki, pasobra cu mil amor esaki ta wordo presenta. Pa e mayornan tambe por haya sa con dificil bullying ta y e muchanan mes cu ta bully y victima di bully, cu tin un solucion p'e y mester djis kere den nan mes y haci'e.



Solo di Pueblo... Noticia Local

Resultado di number:

Diasabra 8 Augustus Merdia

Catochi
7091
9825
0829

Big 4
4842

Zodiac
5030 - Virgo

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diasabra 8 Augustus Anochi

Catochi
2628
9903
3931

Big 4
6737

Zodiac
3930 - Sagitario

Lotto 5
08-10-24-28-33

Lotto di dia
11-18-22-23-25

Corsou
5091
7381
8587

Diario
8129
0451
0594

Super 4
8115

4 skina DIA
5490
4 Skina Cur
4871

Resultado di number:

Diadomingo 9 Augustus Merdia

Catochi
0584
0305
9327

Big 4
8472

Zodiac
1358 - Tauro

Lotto di Dia
07-09-13-27-30

Corsou
4628
1048
7151

San Dom
6174
8482
4748

Diario
5254
3616
9950

Super 4
6443

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

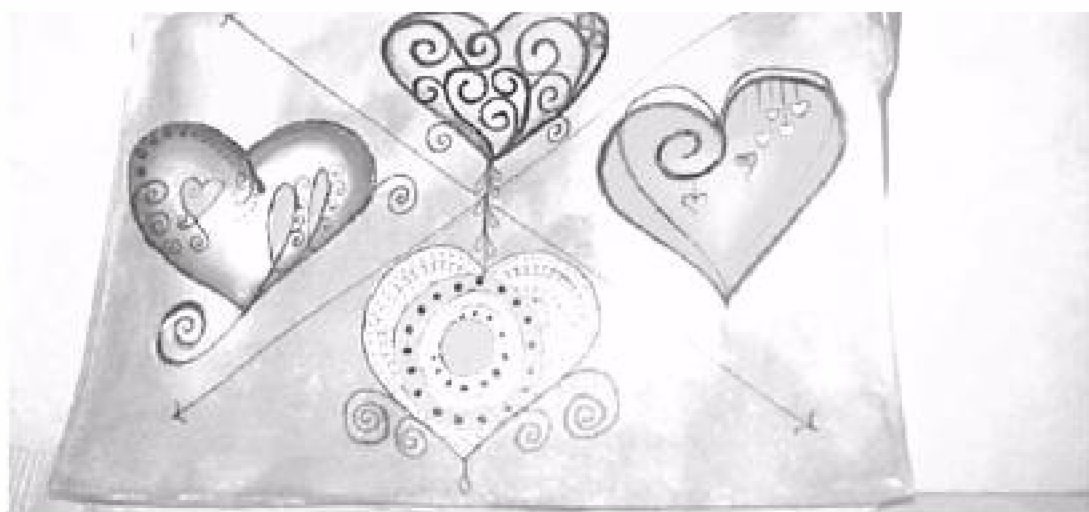
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda









Artista local Ana Luidens ta e Reina Caribense di Augustus

Tur luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lanza ora e tienda a habri na fin di 2011, y desde e tempo ey a sigui di ta exitoso.

Pa e luna di Augustus 2015, artista local Ana Luidens ta e pacus su Reina Caribense celebra, demostrando su bunita tasnan traha na man.

Naci na Maracaibo, Venezuela, Ana ta bibando na Aruba desde añanan 80, disfrutando di un carera den e industria di hospitalidad local. Su interes di arte a wordo stimula despues cu el a casa cu su esposo Carlos Luidens y a duna luz na su dos yiu hombernan, Eduardo, kende awo tin 20 aña, y Carlos, 13.

El a cuminza explora su talentonan na lesnan di verf cu maestro local Tico Henriquez. Despues el a expande su talentonan di pinta cu arta local Carlos Borja, kende a sinj'e e arte di pinta portret.

Ana a enamora instantaneamente cu e forma y e expresion di e cara humano y el a sigui padilanti continuamente cu mas les y diferente maestro experimentando cu portretnan riba canvas. Danki na tur esaki el a desaroya pa bira un pintora talentoso, y su yiunan a provee e control di calidad, evaluando y supervisando su obranan, dunando nan sosten total na nan mama artistico.

Recientemente Ana a cuminza verf riba tasnan di canvas y e lo ta demostrando su prome coleccion di tasnan pinta na man na Caribbean Queen durante e luna di Augustus.

E pacus di Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na su programa di e reparacion di mundo, Tikkun Olam. E fondonan colecta ta wordo duna cada cuartal na organizacionnan caritativo local, como parti di un esfuerzo continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di e pacus di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla, y educacion di artesanonan.

Disfruta di e piezanan unico aki di Ana durante henter e luna di Augustus, y pasa pa wak un demostracion en bibo di su arte na e pacus, riba e di tres diahuebs di e luna, den e oranan di anochi.

Solo di Pueblo...Noticia....

Premionan di e di dos kwartaal presenta na La Cabana Beach Resort & Casino





















Martha Nuboer y Franklyn Palmer di e departamento di Food & Beverage, hunto cu Ainsley "Wayne" Murray di e departamento di Engineering, a acepta e premionan di Empleado di Luna pa April, Mei y Juni, respectivamente, durante un encuentro casual cu lunch, den e sala di conferencia na La Cabana Beach Resort & Casino. E tres empleadonan dedica di e resort a sobresali riba tur otro asociado durante e di dos kwartaal di e aña, y a wordo scogi pa ricibi reconocemento special pa e trabou duro y dedicacion cu nan a demostra.

Tambe nomina pa April tabata Elsa Benjamin, Accounting Antonio Fawcett, Recreation; Nixon Castillo, a wordo nomina pa Mei, mientras cu Diahaira Vrolijk, Owners' Services, y Vicente Guerrero, Food & Beverage, tabata e finalistanan pa e luna di Juni. Mientras cu Supervisor di e di dos kwartaal, Desiree Henriquez, Owners' Services, a logra ricibi e top honornan, henter e ekipo di accounting a wordo anuncia como e Ekipo di e di dos kwartaal, elogia pa nan prestacion excelente y consistente.

Durante e encuentro, dos miembro balioso di e ekipo a celebra nan di 5 aniversario na e resort, esta Stephanie Maduro, Food & Beverage y Rosanne Roy, Human Resources. Miguel Rasmijn di e departamento di Food & Beverage a celebra su di 10 aniversario. Aki por mira algun momento durante e ceremonia di premiacion, cual a conta cu e presencia di un grupo grandi di asociado.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Dia 20 Augustus lo tene un obra teatral riba e tema Stop Bullying

Durante un conferencia di prensa yama pa Fundacion Anali Cabrera, a anuncia un evento cu lo tuma lugar dia 20 di Augustus, cual ta un obra teatral cu lo trata e tema di Stop Bullying. Esaki sigur ta un fenomeno cu ta algo serio na Aruba, segun Patty Cabrera.

E ta splica cu despues di 1 aña cu e studiantenan di e tayer di teatro, awor ta bay presenta e obra, cual ta hopi importante den nos sociedad, pasobra e muchanan mes a trece dilante e tema aki. Esaki ta algo cu mester enfoca riba esaki. E obra ta bay tuma lugar den Cas di Cultura, pa 7'or di anochi. Lo bay tin audio visual. E ta un obra di teatro musical familiar, cu lo kier concientisa pueblo di Aruba pa stop cu bullying.

Tin diferente forma pa bully, cu no solamente ora un hende ta papia mahos di otro, pero tambe e parti di isolacion ora ta neglisha un mucha, un hende. E ta fisico, verbal, den actitud. Tur esaki a trece dilanti pa medio di e obra di teatro.

Tin gruponan di 4 te cu 17 aña, cu tur e studiantenan hunto ta bay presenta e obra bunita aki. Durante e conferencia di prensa, tabata tin tres integrantenan. Un a representa e agresor, uno a representa e victima di bully y tin esun cu ta trece paz y harmonia pa e mucha stop di bully. E educacion aki mester cuminsa na cas. Hopi biaha no ta conciente cu muchanan ta bao di stress y door di e stress cu nan ta haya na cas. Den e obra e hoben Rayenne ta absorba e stress di e mayornan, kendenan ta pleita cu otro, tur cos negativo, e ta consumi su mes, e ora e ta bay busca un mucha cu ta mas swak cun'e, pa baha tur e



stress cu e tin riba dje.

E caso di Taycee, ta un mucha tambe cu ta biba solamente cu e mama, kende ta mama y tata pareu. Hopi biaha no tin tempo pa e muchanan. E ora ey e mama ta baha su stress riba lomba di e mucha. Aki e mucha ta absorba den un otro forma. E ta kere tur cos negativo cu ta wordo skirbi riba dje y ta bira victima di bully. E insiguridad ta haci cu no ta dun'e mas smaak di biba.

Den e caso di Rachel, e mama y tata ta traha, pero toch nan ta haya cu e mucha mester di atencion, apesar di tur stress cu por tin den trabao. E presion di bida, cu toch nan ta dun'e e atencion y apoyo pa e por para firma y por haya confianza den su mes. Locual e ta ricibi na cas, e ta duna bek na e sociedad, of na esun cu ta rond di dje y e ta esun cu ta bay yuda e mucha pa e stop di bira e victima di bully. Den un caso asina por tuma dos caminda. Of ta bira un agresor, ta bira bek haci kico nan ta haci cubo of ta bira un victima, pero tambe bo por scoge pa bo stop di bira un victima y kere den bo mes, Cabrera a splica.

E obra di teatro aki lo ta pa tur hende dia 20 di Augustus y e otro dianan ta pa scol ya cu Fundacion Anali Cabrera kier pa esaki yega na tur scol.

Dia 21 di September lo bay tin presentacion pa e scolnan y kier benefia e scolnan di San Nicolas pa nan por bin presencia e obra di Bullying. Ta enfoca riba 5de y 6de klas y e publico en general.

Diahuebs, dia 20 di Augustus, door cu ta un obra familiar, tur mayor por bin cu nan yiu. Ta recomenda door cu ta un parti dramatico. Naturalmente ta pone semper musical den comedia. Pero mas tanto ta enfoca riba muchanan mas grandi, for di 10 pa 11 aña, cu nan por haya e comunicacion den dje.

Pakico fundacion Anali a bin cu e tema. En realidad loke ta wordo haci ta arte therapy y tin un momento cu nan ta haci e teatro, pero ta haci e momento cu nan por expresa nan mes. Den esey muchanan a bin expresa nan sentimento con bullying ta creciendo cada bes mas den nos comunidad y cu ta afecta e bida di muchanan mes.

Como mucha, Cabrera tabata victima di bullying di su mesun juffrouw di scol y di hendenan rond di dje. Tur e muchanan cu ta den e obra, tabata victima di bullying y nan ta expresa, trece dilanti nan sentimento con dolor esaki ta.

Polis a yuda chauffeur di taxi cu tabata bastante cansa



Diasabra madruga a drenta informacion cu tin un taxi kibra para na Malmok banda di e cura di Tierra del Sol y e chauffeur ta den e auto y no kier lanta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin logra lanta e chauffeur cu lo a declara cu el a sali trip cu algun amigo y su curpa tabata cansa pesey el a para y sosega. Pa locual ta e destruccion di e auto ta algo cu lo a sosode mas tempran banda di Cas di Cultura. Mirando comportacion trankilo di e chauffeur, polis a hibe y e taxi na su cas y eynan famianan a sigui atende cun'e.



Solo di Pueblo... Local

Departamento di Cultura ta sostene proyecto di Fundacion Anali Cabrera

Vocero di departamento di cultura Stanley Dabian a splica e sosten cu nan lo duna na e obra teatral di Stop Bullying.



E proyecto aki di Fundacion Anali Cabrera, ta un proyecto cu ta duna hobennan di diferente edad terapia pa medio di arte, cual ta algo bunita cu a bin ta mira e proyecto aki y mirando tambe di cerca con e muchanan ta desaroya nan mes. Mas bunita di e proyecto aki ta, cu ta caba semper den un obra di teatro. Den e caso aki ta papiando di e obra Stop Bullying. Ta importante ta pa bisa cu bullying ta algo cu ya pa basta tempo ta bin ta bira hopi vervelend den nos comunidad entre hobennan. E ta cuminza na cuenta di termento, pero e ta na tur nivel. Ta bully fisico, verbal, cu gesto, actitud y hasta nos tin awor e cyberbullying, cu ta via social media, cu hopi biaha e muchanan aki ta confronta nan mes cun'e. Berdad un cos importante pa bisa ta cu asina bira victima di bullying, e ta marca bo bida. Si bo no not'e na tempo y si no busca ayudo na tempo, e por tin su consecuencianan, mirando cu e ta traha riba bo emocionnan.

Por ta e ta baha bo animo, bo concentracion, bo no kier studia, pasobra tur esaki ta hunga den bo emocionnan. Departamento di Cultura kier invita henter e pueblo di Aruba pa cumpra carchi. E lo ta obtenibel na Van Dorp na Dakota y tambe na Cas di Cultura. Entrada ta 10 florin pa persona. Por bisa cu ta pa tur edad. Ta invita henter pueblo pa ban apoya e proyecto aki. Mas cu claro ban apoya e hobennan aki cu a traha duro den e obra aki. Esaki ta un tema cu bo tambe por ta pasando aden y si bo no a nota ainda, bo por reconoce cierto cosnan cu bo ta bibando aden.

Tambe mas cu claro, departamento di Cultura ta apoya e iniciativa aki di fundacionnan asina, di otro instancia, cu ta haciendo proyecto pa hobennan y ta dentro di nan maneho di apoya y sostene arte na Aruba.

Solo di Pueblo... Local

Seleccion masculino di Aruba Softball Bond

Ta gana Argentina pa di dos biaha y ta avansza cu 5 victoria

Seleccion Nacional di Aruba Softball Bond ta cosechando hopi exito na Bogota, Colombia unda Aruba su nomber ta rezonando positivamente. Despues di un preparacion intenso di nos atletanan e seleccion a biaha pa Bogota, Colombia 1 di Augustus ultimo pa un compromiso di minimo 10 wega pa competi den campeonato di CONSURSA tratando na yega na un medaya.

CONSURSA ta un Confederacion reconoci pa ISF y WBSC di paisnan di Sur America. Atletanan a traha duro y a contribui alavez di nan propio saco pa logra nan soño. Aruba a keda bringa y den di dos buelta Aruba tabata mustra hopi duro.

Argentina conoci pa nan picheo sublime no por a wanta e bateria di Aruba cu a los den segundo buelta y Aruba finalmente ta gana Argentina 9-0. Jomark Flanegin ta pone su prome victoria internacional riba su nomber cubriendo henter e ruta. Seleccion di Aruba ta un mix di talentonan hopi jong manera Dijendrick Croes 18 aña, Jomark Flanegin 19 aña, Jean Franco Wouters 22 aña, Giandrick Lacle 22 aña mas 5 otro atletanan mas experencia entre 23 y 27 aña y algun soldat di guerra riba 35 manera Nunn y Poy Flanegin. Aruba Softball Bond su vision ta pa busca clasificacion pa drenta Juegos Centro Americano y del Caribe cual lo tuma lugar di 20 Juli pa 3 di Augustus 2018 na Baranquilla, Colombia. ASB tin un plan y lo traha duro pa mantene nos atletanan motiva den desaroyo pa por logra esaki.

Aruba Softball Bond ta orguyoso con nos seleccion nacional ta hungando y ta pronostica si nan sigui riba e ritmo aki minimo nan lo bin cu medaya di brons. Softball ta den pleno desaroyo.







Solo di Pueblo... Deporte

Economista Randall Croes

Turismo Venezolano tin un efecto positivo pa economia di Aruba

Den conversacion cu Randall Croes, economista, a puntre riba su punto di bista pa loke ta e efecto di e mercado Venezolano na e momentonan aki pa Aruba.

El a bisa cu turismo Venezolano a cambia drasticamente compara cu loke e tabata den pasado. E subsidio di Dollar door di Gobierno Venezolano, es decir, bende Dollarnan barata, ta haci cu nan ta bin Aruba pa cashnan out y bay cu nan Venezuela bek pa bendenan den e mercado liber cu ta varios shen biaha mas halto. Esaki ta haci di dje un negoshi sumamente lucrativo.

Esaki ta un di e tipo di turistanan Venezolano cu ta bishita nos isla, banda di esey nos tin e Venezolanonan cu a bin nos isla pa varios aña, cu a cumpra nan timeshare y hasta cas y nan ta sigui bin bek, esey ta e turistanan di calidad.

Sr. Croes ta bisa cu e reputacion di Aruba na Venezuela ta halto entre esnan cu ta gusta calidad y nos lo sigui hayanan y hopi di nan ta keda na hotel.

Mientras tanto e ta bisa cu e turismo di haci negoshi familiar, esta esun di bin lanta Dollarnan aki y bendenan na Venezuela a haci cu hopi Arubiano a ripara cu e negoshi di hotel no ta uno cu tin mester di un toren grandi of un proyecto di miyonnan di Dollar, al contrario, por tin un hotel masha chikito di solamente 4 camber na nan propio cas y por biba di dje



tambe.

Riba e di tres tipo di turistanan Venezolano, esta esnan cu ta usa Aruba como hub, ta debi entre otro dor di ausencia di pasashi pa sali for di Venezuela y Aruba ta salinan mas conveniente, barata y comodo. "Nos tin cu realiza cu Aruba ta un destinacion cu nos a polishe asina hopi den e ultimo generacion, ey siglo caba, y vooral nos aeropuerto ta uno hopi bon ekipa. Hendenan ta prefera bay for di Venezuela via Aruba cu otro caminda. Tambe tin hopi uso di avionetanan cu ta bin akinan cu nan pasaheronan cu ta doño di avionnan pa bay despues pa Merca".

Tambe e ta menciona cu e uso di e preclearance Mericano pa esnan cu tin visa pa bay Merca ta sumamente conveniente y ta algo cu no por wordo haci na otro destinacionnan.

Randall Croes ta bisa cu e efecto di e tres tipo di turistanan Venezolano aki pa nos isla ta uno positivo pasobra e Dollarnan cu ta wordo saca for di Aruba ta wordo duna bek door di Gobierno Venezolano via e sistema di banconan central. E ta di opinion si cu mester cuida e imagen cu e turismo nobo di Venezuela ta genera pa nos, pa monitor e efecto cu esaki lo por tin riba e imagen di producto di calidad cu nos isla tin.

Di otro banda Sr. Croes ta expresa cu e inversionnan cu a wordo haci na Aruba den embeyecimento, tanto den hotelnan como pafor y nos seguridad compara cu esun di Venezuela unda nos isla ta wordo considera e paraiso di siguridad ta haci cu e turismo di calidad for di nos pais bisiña a sigui crece. "Nos nomber ta asina solido ayanan cu gewoon nos ta e destinacion favorito despues di Orlando pa e Venezolanonan".

Solo di Pueblo... Local

Ryan Maduro di EPI sector hospitalidad y turismo

E donacion di Minister Oduber y ATA lo trece un buelta positivo y lo haci un diferencia hopi grandi







Ryan Maduro, decano di asuntonan di studiante di EPI unidad di hospitalidad y turismo a mustra con contento e sector aki a keda cu e gesto cu Minister Otmar Oduber y e partnernan den turismo tabatin diabierna mainta, na ocasion di su hacimento di aña.

Ta asina cu despues di a haya un recorido y presentacion di e situacion di e unidad aki di EPI, Minister Oduber a reuni brevemente cu e partnernan presente y conhuntamente cu ATA a dicidi di realiza un inversion di mey miyon Florin den e sector importante aki di educacion pa nos futuro trahadornan den turismo.

Ryan Maduro ta spera cu e tipo di sorpresanan den forma di inversion por bin tambe di otro ministerionan y di sector priva tambe mirando cu colegio EPI ta sirbi e necesidad di industria, di trabou y tur loke ta pasando na Aruba, pasobra e scol ta uno di formacion profesional.

Pa loke ta sector di hospitalidad y turismo, Sr. Maduro ta bisa cu e donacion ta trece cun'e un buelta positivo pa nan intencion pa loke ta educacion. E ta bisa cu nan tin mas cu 30 aña na Aruba dunando educacion riba e nivel aki pa e studiantenan di hospitalidad y turismo, a presenta diferente lidernan den e industria, entre nan Minister Otmar Oduber, kende ta un graduado di e scol.

E ta di opinion cu si en berdad kier duna Aruba e mihor dibo, mester cuminza cu educacion di calidad. "Mi ta kere cu esaki ta e compromiso na educacion di calidad na Aruba. Hopi di e inversionnan ta bay wordo haci pa infrastructura, pero e ta un stap pa yuda nos cu e licencia cu nos tin, pasobra mi ta kere cu pa bo por draai un programa di tal magnitud y di tal nivel academico bo mester di e infrastructura y mi ta kere cu awor cu e compromiso di inversion di mey miyon den infrastructura e ta bay haci un diferencia hopi grandi", Ryan Maduro a conclui.

Minister Otmar Oduber hunto cu ATA a anuncia inversion di mey miyon Florin den EPI sector Horeca

Diabierna mainta Minister Otmar Oduber hunto cu su colega Michelle Hooyboer-Winklaar, Jim Hepple, Ronella Tjin Asjoe- Croes y Harry Koeman tabata presente na colegio EPI sector horeca unda nan a haya un recorido di e campus for di un di su directornan Ryan Maduro.

Durante e mainta aki a haya un splicacion di e contribucion di EPI pa sector di turismo y tambe e necesidadnan di e scol. Despues di a haya e informacion aki, Minister Oduber a reuni cu e partnernan den turismo presente na EPI mes y asina a anuncia na esnan di EPI un inversion di mey miyon Florin na e sector horeca di e scol pa asina e studiantenan por conta cu e ekiponan cu nan tin mester.

Minister Otmar Oduber a remarca cu entre e partnernan den sector di turismo, tanto priva como publico tabatin diferente conversacion con lo por contribui cu EPI sector di hospitalidad mirando cu for di aña pasa Oficina di Turismo a expande nan responsabilidadnan, no solamente ta atrae turista pa bin Aruba, pero awor ta traha tambe pa sigura cu e experiencia di e turista na Aruba ta uno cu ta surpasa e expectativanan cu nan tabatin y asina traspasa esaki pa nan famia y amigonan ora nan bay bek.

Den e cuadro ey Minister Oduber diahuebs a yama EPI sector hospitalidad pa haya un recorido na e scol y nan a haci esaki di biaha, pa cual e mandatario ta hopi agradecido cu henter directiva di e scol a hacie durante nan vakantie.

E mandatario ta bisa cu a pesar cu nan tabata sinti caba cu mester duna mas aporte na educacion y formacion di esnan cu mañan tin cu traha den e area di hospitalidad, diabierna den apenas un rato a conversa y a dicidi cu dentro di e presupuesto di ATA pa e aña aki, cual ta uno cu a surpasa e expectativanan, ta haci e inversion di mey miyon den EPI. E inversion aki lo bay pa cubri e lista completo cu nan a ricibi for di directiva di EPI durante e bishita y cu ta encera entre otro infrastructura, computer, pa maestronan, pa e hobennan, pa cushina y material necesario.

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Workshop cu Psychologo Caroline van Romondt:

Liber pa sirbi! Na: Centro Famia Piedra Plat



Den e siman entre 7 y 13 di Augustus e fundacion Salba pa Sirbi ta organiza diferente workshop na Aruba y tur ta completamente gratis. Un di nan lo wordo duna diarazon awor 12 di aug. 2015 entre 7-9pm na Centro Famia Piedra Plat.

E psicologo Caroline Van Romondt lo duna e tayer con pa biba liber di emosionnan doloroso, duele, problema psicologico cu ta stroba hende di funciona. Bo tin dolor, ansha, preocupacion of otro cos ta blokia bo bida? Stroba bo felicidad?

Tin algun area den bo bida cu ta of por ta un strobacion pa bo ta liber pa laga Dios usa bo manera E kier?

Tin algun experencia den bo bida cu a influencia bo den bo presente? Con bo por reconoce bo blokeonan y con bo ta deal cu nan pa cana den libertad. Ban explora hunto kico kiermen crece den e gracia y conocemento pa ta liber di berdad y pa bo no keda pega den bo bida. Adres di e Centro ta keda na Piedra Plat # 50 Pa mas informacion e-mail: saved.serve@gmail.com Ed Luisette Kraal Tel: 5855544/6602120 por Inscribi tambe directamente na: www.savedtoserveministries.com

Polis a logra detene choller cu horta algun jeans



Diasabra merdia a drenta informacion cu un choller a drenta un negoshi di paña den Schelpstraat y a pasa man pa algun jeans y a core sali bay. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ricibi descripcion di e choller y a logra localiz'e patras di Panaderia Moderna. Ora cu polis a bay detene el a resisti y na dado momento e lo a cay abao y herida su mes. Polis a logra boei e y hibe na warda di polis.

Polis a yega na ora prome cu choller a kibra drenta botica



Diasabra madruga a drenta informacion cu lo tin un choller a bula drenta cura di Botica Oduber. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a drenta un otro informacion cu e choller lo ta riba e dak ora polis a rondia un banda e choller a bula sali for di e cura y a subi un bicicleta core bay. Polis a purba bay su tras pero no a logra localiz'e.

Solo di Pueblo... Obituario.....

Workshop pa empresario y ehecutivonan na Biblioteca Nacional di Aruba gratis



Orador pa e tayer di studio aki lo ta Dr. Julius Wong Loi Sing for di Chicago, USA.
Julius a nace na Corsou, ta casa y tin cuater yiu y tres nieto. Julius a studia 12 aña pa su prome doctorado na Merca. E ta Profesor na e 'Graduate School' y Seminario di Moody Bible Institute na Chicago. El a duna entrenamento den Caribe, Sur America, Europa, Asia y Africa. Na Moody el a duna les na mas of menos 50 diferente area, pero ta specializa den uzo di Bijbel (hermeneutica) den bida diario (con forma discipel). E tabata e teologo cu a forma parti di e team cu a traduci Bijbel na Papiamento coriente na Corsou. Su interes awor aki ta pa yuda forma oportunidad pa trabou, specialmente pa e comerciante. E workshop aki ta disponiel sin costo. 11 pa 13 di Aug. 2015 (3 dia) Ora: 9-12am. Na Biblioteca Nacional di Aruba. Pa mas informacion e-mail: saved.serve@gmail.com Ed Luisette Kraal Tel: 5855544/6602120 por Inscribi tambe directamente na: www.savedtoserveministries.com

Fiesta na honor di Santa Philomena V.M

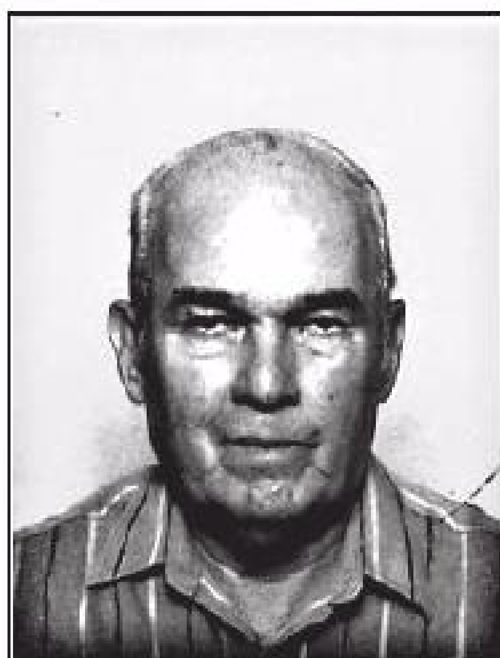


Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur parokiano, devotonan di Santa Filomena y pueblo en general, pa asisti na e Celebracion di e Fiesta di Santa Filomena cual lo tuma lugar DIAMARS, 11 AUGUSTUS.
Pa 6.00 pm lo tin e acostumbrado procesion rond di e sero, sigui pa Santo Sacrificio di Misa Solem concelebra pa varios pastoor. Celebrante mayor lo ta Monseigneur Greg.
Despues di e Santo Sacrificio di Misa lo tin oportunidad pa sunchi e relikia Primera Clase di Santa Filomena.
Rev. Pastoor Toti ta haci un peticion special na tur e hobennan cu a haci nan Primera Santa Comunion pa bin bisti cu nan paña di ricibimento.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Eleuterio Ruperto Wernet

Mihor conoci como "Teechi"

***18-03-1945 †09-08-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Oracion di dia

Bon dia ruman awe riba e dia di nos Señor nos lo bay sigui resa hunto y sclama na Santisima Trinidad pa su misericordia pa nos y e pueblo di Aruba.

Señor y nos Dios awe nos kier gradici Bo pa Bo protecion y nos rosea pa e dia cu a habri asina bunita y grandioso. Nos na prome lugar kier duna Señor tur Honor y Gloria cu ta pertenece na dj'E so. Manera e Palabra ta bisa nos den e Santa Scritura den Huan 6, 41-51 cu ta splica nos cu "Hesus ta e pan cu a baha for di shelo" cu ta Santa Eucaristia cu ta nifica "accion di gracia" pa cual si bo come e Curpa di Cristo ey, lo bo no muri pero haya bida eterno atrabes di dj'E. Asina rumannan laga nos keda pega na Hesus mescos cu E ta pega na su Tata den Shelo. Cu nos por tin triunfo aki na mundo y special riba e dushi baranca aki pa medio Cristo nos Señor, Amen.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Bibiana M. Tromp

***28-02-1932 †07-08-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Solo di Pueblo... Local.....

Aruba bon representa den Atletismo na Costa Rica





Diamars 4 y diaranson 5 di Juli 2015 ultimo, un delegacion di atleta a sali for di Hulanda y Aruba, pa Costa Rica, pa representa nos pais den e ramo di atletismo, na e NACAC 2015 SENIOR CHAMPIONSHIPS, cu ta keda celebra na San Jose, Costa Rica for di 7 pa 9 di Augustus 2015. Aruba a wordo representa pa e siguiente atletanan, for di Aruba y bibando na Aruba: Reginald Koc den 100 y 200 meter sprint, Shane Nedd den shot put (Tiramento di bala), Justice Dreischor den 800 y 1500 meter Run, Ronald Starring den 5000 meter run y Quincy Breell den long jump. For di Hulanda Anthony Rasmijn den 200 y 400 meter sprint.

Despues di hopi aña Aruba ta bolbe hiba un seleccion basta grandi di atleta pa participa na e Campeonato di NACAC 2015, cu ta e North American, Central American, and Caribbean Senior Championships.

Algun resultado cu ta den caba ta laga sa, kende ta Anthony Rasmijn, cu a core un personal best di 48.53 seconde riba 400 meter cu ta asina cerca di e record nacional di 48.32. Riba 200 meter Anthony a marca un tempo di 22:54 seconde cu tambe ta un personal best pa e atleta.

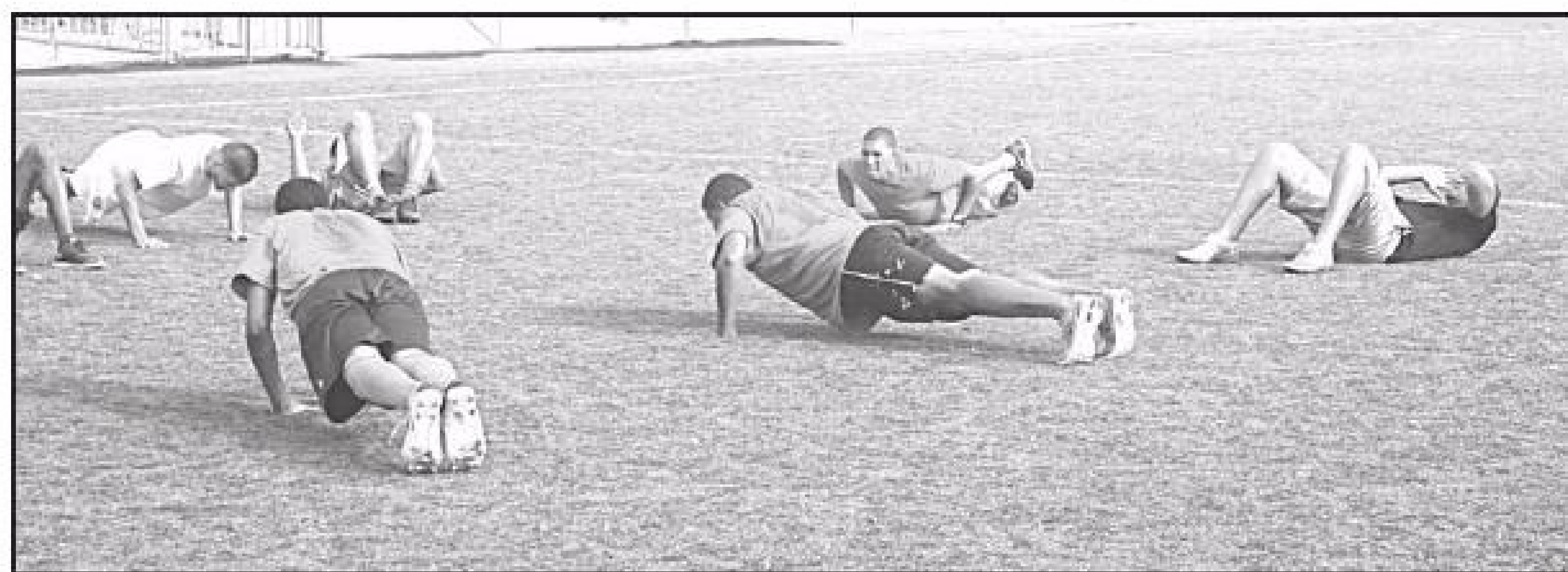
Reginal Kock a marca un tempo di 11.12 seconde riba 100 cu tambe ta un personal best pa e atleta. Riba 200 meter el a marca 23.05 seconde.

Justice Drijschor ta core e prome 800 meter di su bida den 2.01.63 2 Minuut 01.63 seconde, cu ta un tempo hopi impresionante pa e hoben di 17 aña, mirando cu e record nacional ta 1.59.01 1 minuut, 59.01 seconde, na nomber di Anthony Rasmijn

Directiva di AAB kier di e forma aki desea tur clase di exito na nos atletanan na Costa Rica. Pronto nos lo informa di e resto di e resultadonan di nos otro atletanan, cu a representa nos na Costa Rica.

SC Bubali a inicia preparacion pa temporada nobo di futbol

Division di Honor y LIFIDA Menor y Mayor



Directiva di SC Bubali ta anuncia cu preparacion pa e temporada nobo di futbol di Arubaanse Voetbal Bond pa 2015-2016, a inicia for di siman pasa.

Pa e motibo aki ta recorda tur hungado di divisionnan di Honor y di Lifida Menor y Mayor, pa presenta na tereno pa forma parti di e preparacion aki, cu lo bira un temporada di hopi speranza pa e orguyonan di Noord.
Awe dialuna pa 7.30 e ekipo di division di Honor ta sigui cu su preparacion y ta pidi pa tur hungado ta na tempo na tereno mientras cu mañan diamars y diahuebs, entrenador Dolfito Jacobs ta pidi tur hungado pa presenta na tereno no mas tarda cu 7'or pa di e forma aki inicia cu e preparacion pa temporada nobo di futbol.

SC Bubali tin plan grandi pa loke ta e proximo temporada di futbol y division di Honor lo presenta un ekipo hopi competitivo cu sin duda lo kier supera su presentacion di temporada pasa caminda e ekipo a bin termina na di cuater puesto y a logra di alcansa e serie di play off despues di varios aña.

Pa loke ta refuerzo nobo pa e ekipo di division di Honor ainda tin algun proceso andando pero e ekipo ta conta cu suficiente talento hoben tambe pa por haci un bon papel pa e temporada nobo.

Manera ta conoci di parti di Arubaanse Voetbal Bond practicamente e siman aki ta ultimo siman cu hungadornan por pidi traspaso pa un otro ekipo y dia 15 di Augustus lo ta e ultimo dia pa haci esaki segun reglanan di e federacion di futbol di Aruba. "Sin duda Bubali lo trata di supera e presentacion di temporada pasa y asina brinda satisfaccion na nos fanaticada grandi y leal y e confiansa ta biba cu nos lo logra esaki tambe.

Nos ta spera cu e hungadornan ta motiva pa traha duro pa nos logra esaki tambe y ta di spera cu nan forma parti di e etapa importante aki di preparacion mirando cu pa final di otro luna, e temporada nobo lo ranca sali.

Directiva ta invita tur hungado di tur division, principalmente division di Honor y di Lifida Mayor y Menor, cual ta e ekiponan di Bubali cu a inicia siman pasa cu preparacion pa e temporad nobo, pa asisti na tereno mientras cu e otro divisionnan di Bubali, lo inicia nan preparacion den proximo simannan," miembro di directiva di Bubali a mustra.